

Hidrija 15

ZIMA 2008

Odgovornost

NA TRŽIŠČU Ventilator, neslišen kot ptica

LJUDJE Akademija mladih managerjev

DRUŽBENA ODGOVORNOST Tanja Žakelj, svetovna prvakinja v cross countryju

KENDOV DVOREC Po praznikih diši

KAZALO

V SREDIŠČU

Hidria in njene vrednote	4
“Človek je najbolj odgovoren svoji vesti”	6
Sodelavke in sodelavci Hidrie menijo	9
Gostujoče pero; Kdo se boji... odgovornosti?	13

SKOZI ČAS	14
------------------------	----

LJUDJE

Prvi osnovnošolski karierni klub	25
Akademija mladih managerjev	26
Med počitnicami v Hidrio	30

NA TRŽIŠČU

Zgodba z naslovnice; Neslišen kot	33
Tišina, snemamo, akcija!	34
Reference Hidrie na področju klimatizacije, gretja in hlajenja	36
Mali Ford KA s Hidriinimi rešitvami za upravljanje z vozilom	38
Odgovornost, tudi pri ustvarjanju inovacij	40
Žive legende; Zgodba o avtomobilski svečki za dizelske motorje	42
Iskra Ero in Perles odslej v spletni trgovini	43
Profesionalne novice iz Perlesa	45
Narava ustvarjanja; ptičja hišica	46

INFORMACIJSKE TEHNOLOGIJE

Dvonožni prvak v informacijski družbi	48
Revija Hidria osvojila nagrado Papirus za najboljšo slovensko interno glasilo	49
Čisto veselje	50

FOTOREPORTAŽA

Poletne igre Hidria 2008	54
--------------------------------	----

DRUŽBENA ODGOVORNOST

“Fizično me je poškodba ustavila, motivacijsko ne”	56
--	----

KENDOV DVOREC

Bližajo se najlepši praznični dnevi leta	63
--	----

KRIŽANKA	65
-----------------------	----



Zaključuje se poslovno leto, v katerem smo v Hidrii razmišljali o vrednotah, ki nas povezujejo. O znanju in kompetentnosti, inovativnosti, urejenosti in na prvem mestu: odgovornosti. Odgovornosti do sodelavcev, poslovnih partnerjev in okolja. Odgovornosti do skupnega dela in samega sebe. Odgovornosti, ki narekuje razvoj Hidriinih inovacij, se odraža v medsebojnih odnosih in na področju družbene odgovornosti.

Korake po poti odgovornosti usmerjamo sami. Srečo pa imamo, da so na tej poti z nami ljudje, pravzaprav Ljudje, ki imajo veliko izkušenj, znanja in so v svojem življenju dosegli visoko stopnjo zrelosti in modrosti. Prelistajte revijo, poiščite znane obraze, naj vas njihova razmišljanja o odgovornosti navdihnejo, da bo korak po tej poti lažje tekel...

Revija Hidria je letos prejela priznanje za najboljše interno glasilo v Sloveniji. Hvala vsem, ki jo berete in vsem, ki jo soustvarjate. Hvala vodstvu Hidrie, ki naše delo vse od začetka izhajanja spremlja in spodbuja. Tudi ustvarjanje revije je velika odgovornost, ki jo bomo z največjim veseljem sprejemali in uresničevali tudi v prihodnje. Zakaj? Ker se, kot je zapisal veliki Albert Einstein, »vsak dan spomnimo, da naše notranje in zunanje življenje temeljita na delih drugih ljudi, živčih in pokojnih, in da si moramo prizadevati, da bi dali enak delež, kot smo ga prejeli in ga še vedno prejemamo«. Pa tudi zato, ker je – kot lahko berete na strani 50 – sodelovanje vseh, ki ustvarjamo revijo, »čisto veselje«.

Helena Pregelj Tušar

Glavna in odgovorna urednica



ŽELIM, DA BI VSAKDO OD NAS ČUTIL ODGOVORNOST DO SVOJEGA DELOVNEGA MESTA, KOT BI BILO NJEGOVO.

Ko so me nekoč vprašali, katera izkušnja v mojem poslovnem življenju je bila najtežja, sem brez velikega premišljevanja odgovoril, da je bilo to obdobje v začetku 90. let, ko smo morali zaradi svetovne gospodarske krize po desetletju stalne rasti zmanjševati število zaposlenih. Razpet sem bil med odgovornostjo do posameznikov, sodelavk in sodelavcev, in odgovornostjo do celotnega podjetja. Zavedal sem se, da ne glede na status, ki ga ima posameznik v podjetju, ne glede na to, ali je zaposlen za nedoločen ali določen čas, prekinitve pogodb pomeni izgubo delovnega mesta, pomeni, da sta on sam in njegova družina prizadeta. Obdobje je bilo težko, ukrepi neizbežni. A prav iz tedaj bistveno manjšega podjetja, ki se je moralo soočiti z neprijetnimi ukrepi, se je razvila današnja korporacija Hidria, ki zaposluje 2.600 ljudi po vsem svetu.

V letošnjem letu se ponovno soočamo z recesijo. Kljub temu, da smo veliko vlagali v razvoj ljudi, znanja, visokih tehnologij in inovativne dejavnosti, kar bi moralo zmanjšati tveganja, nas današnja gospodarska kriza ni obšla. Ponovno smo v obdobju, ko nam prav odgovornost do skupne prihodnosti narekuje sprejemanje različnih ukrepov, s katerimi blažimo učinke finančne in gospodarske krize.

Ko razmišljam o odgovornosti, ki predstavlja temeljno vrednoto Hidrie, razmišljam predvsem o odgovornosti vsakega posameznika. Želim, da bi vsakdo od nas čutil odgovornost do svojega delovnega mesta, kot bi bilo njegovo. Želim, da bi se vsakdo zavedal, da je Hidria zaradi njegove prisotnosti in sodelovanja drugačna, kot bi bila brez njega in da lahko, ne glede na delo, ki ga opravlja, veliko prispeva k dobrim medsebojnim odnosom in skupnim uspehom.

Vsaka kriza ima svoj začetek. Na srečo ima vsaka kriza tudi svoj konec. Nihče ne more z gotovostjo napovedati, kako dolga in globoka bo današnja. Vemo pa, da se prav v tem času najbolj kaže upravičenost in koristnost naših vlaganj v znanje, visoke tehnologije in razvoj. Leto namreč sklepamo s poslovnimi dogovori, ki bodo zagotovili uspešno nadaljnje poslovanje. Naprej gremo, v prihodnost. Z odgovornostjo, pa tudi z optimizmom!

Spoštovane sodelavke, spoštovani sodelavci, vsakomur od vas posebej se zahvaljujem za sodelovanje, pogum in prizadevnost v iztekajočem se letu. Želim vam mirne in prijetne praznike v krogu vaših družin in ljudi, ki jih imate radi.

Edvard Svetlik

Predsednik upravnega odbora korporacije Hidria

Avtorica:
Helena Pregelj Tušar

HIDRIA IN NJENE VREDNOTE

ODGOVORNOST

Hidria je ODGOVORNA. Spoštuje ljudi in okolje. Posluje z mislijo na prihodnje rodove.

Zavezani smo k **razvoju inovacij**, ki zagotavljajo večjo varnost in boljše počutje ljudi. Delo Hidriinih inovatorjev narekujejo: spoštovanje ljudi in okolja, energetska varčnost, stalno zmanjševanje emisij in uporaba alternativnih virov energije. Poslujemo v skladu z **mednarodnimi ekološkimi standardi**. Na ravni proizvodnih procesov si stalno prizadevamo za zmanjševanje rabe energije ter emisij. Spodbujamo **vključevanje sodelavk in sodelavcev Hidrie** v širše družbeno okolje ter prevzemanje odgovornosti v lokalnih skupnostih. Spodbujamo razvoj **mladih glasbenih in športnih talentov**.

ZNANJE IN KOMPETENTNOST

Hidria združuje KOMPETENTNE ljudi. Vsakdo od Hidriinih sodelavcev ima znanje, izkušnje, osebne lastnosti, motivacijo, sposobnosti in spretnosti, ki jih potrebuje na svojem področju. Prizadevamo si živeti skupne vrednote in jih spoštovati pri vsakdanjem delu.

Hidriine sodelavke in sodelavce ter time odlikuje visoka strokovnost. Na štirih vsakoletnih **Hidriinih strokovnih forumih** s področja klimatizacije, avtomobilske industrije, industrije električnih ročnih orodij ter inoviranja ustvarjamo smernice prihodnjega razvoja. **Sodelavci Hidrie se redno izobražujejo** na velikih mednarodnih sejnih, strokovnih srečanjih in posvetovanjih. Hidria zaposlenim omogoča dodiplomski in podiplomski študij ob delu. Specializirani raziskovalci Hidriinih inštitutov v okviru **Hidriine Akademije znanja** posredujejo svoje izkušnje

sodelavcem, študentom in poslovnim partnerjem. V zadnjih dveh letih je 60 mladih managerjev uspešno zaključilo celoletni izobraževalni izobraževanje v okviru **Akademije mladih managerjev Hidrie**. S preko 200 štipendisti se uvrščamo med **vodilne štipenditorje v Sloveniji**, redno sodelujemo **s slovenskimi in tujimi univerzami, inštituti, srednjimi in osnovnimi šolami**.

INOVATIVNOST

Hidria je INOVATIVNA. Usmerjena je v prihodnost, ustvarja nove priložnosti. Ceni in nagraduje izvirnost in ustvarjalnost.

Hidria redno spremlja in nagraduje najboljše **inovatorje** in **inovacije** ter **koristne predloge zaposlenih**. Hidriini inovatorji prejemajo najvišja priznanja na regijski in državni ravni. **Inovativni center Hidrie** združuje tri inštitute: **Hidria Inštitut Klima**, **Hidria Inštitut za avtomobilsko industrijo** ter **Hidria Inštitut za materiale in tehnologije**. Vsi trije inštituti so namenjeni snovanju inovativnih rešitev za industrijo klimatizacije, gretja in hlajenja ter avtomobilsko industrijo.

UREJENOST

Hidria skrbi za UREJENOST. Prizadeva si za harmonijo in estetiko. Ceni točnost in natančnost.

Poslovni in proizvodni prostori Hidrie predstavljajo varno, zdravo in urejeno okolje, v katerem se sodelavke in sodelavci počutijo prijetno. Hidria je prejela **vrsto priznanj** za dobave z ničelno stopnjo napak, poslovno odličnost, odličnost izdelkov, odličnost v komuniciranju in najlepše urejene industrijske objekte na lokalni in državni ravni.

V Hidrii smo v letošnjem letu razmišljali o blagovni znamki, ki nas povezuje. Kakšna je njena identiteta? Katere so njene ključne vrednote? Če je blagovna znamka ledena gora, njen vidni vrh pa urejena celostna podoba – kaj se skriva pod gladino?

V preteklih letih smo v vseh družbah Hidrie uvedli in nadgrajevali celostno podobo in sprejeli strateško odločitev o uvedbi enotne blagovne znamke. Letos smo se posvetili novemu izzivu. Številni pogovori, ankete, prezentacije in delavnice s sodelavkami in sodelavci Hidrie, vodstvom, poslovnimi partnerji in zunanji strokovnjaki so začrtali glavne usmeritve »osebnosti« Hidrie.

Tokrat predstavljamo štiri ključne vrednote: **odgovornost, znanje in kompetentnost, inovativnost, urejenost**. Štiri vrednote, ki opredeljujejo preteklost, sedanost in prihodnost Hidrie.

Sem ODGOVOREN.

Zavedam se, da sem odgovoren za svoje **delo**, zato ga opravljam dobro, vestno in pravočasno. Odgovoren sem za **dobre odnose** med sodelavci. Zavedam se, da sem odgovoren za **ugled** Hidrie v okolju, kjer živim. S svojim delom in dejavnostmi v prostem času po svojih najboljših močeh prispevam k razvoju **skupnosti**, v kateri živim.

Skrbim za UREJENOST.

Skrbim za **osebno urejenost** in **urejenost delovnega mesta**. Prizadevam si za **harmonične medsebojne odnose** s sodelavci.

Sem KOMPETENTEN.

Imam vsa **znanja** in **sposobnosti**, ki jih potrebujem pri svojem delu. Prizadevam si za nenehen profesionalni in osebni **razvoj**. **Učim** se od sodelavcev in svoje znanje z veseljem posredujem drugim.

Sem INOVATIVEN.

Pri svojem delu sem **ustvarjal** in **izviren**. Razmišljam o tem, kako bi svoje delo opravljal **boljše** in **bolj učinkovito**.



Pogovor s primarijem Jožetom Felcem, dr. med.,
nevropsihiatrom, pisateljem in publicistom

Avtorica:

Helena Pregelj Tušar

Foto:

Robert Zabukovec

“ČLOVEK JE NAJBOLJ ODGOVOREN SVOJI VESTI”



Primarij Jože Felc, dr. med., je ugleden slovenski nevropsihiater, pisatelj in publicist. O sebi pravi, da je v prvi vrsti zaveden krajan Spodnje Idrije in privrženec vsega dobrega, kar se tam dogaja. Zato se je z veseljem odzval povabilu in za časopis Hidria spregovoril o odgovornosti. Dopoldne, ko sva ga s fotografom obiskala v Psihiatrični bolnišnici Idrija, je bilo sončno. Prav tak je bil tudi izraz na obrazu odličnega sogovornika, ki upa, da bomo skupaj »priveslali na oni breg, kjer nas čaka več blagostanja, dobrote, medčloveške solidarnosti in ljubezni.«

Kako razumete pojem odgovornosti? Kakšno bi moralo biti vedenje človeka v sodobni družbi, da bi zanj lahko rekli, da je odgovoren?

Beseda odgovornost se vsebinsko navezuje na pojem odgovor. Človek je vsak trenutek izpostavljen okoliščinam, ko mora po svoji ali tuji volji odgovarjati na vsakovrstne izzive. Ti so najpogosteje notranji (osebni, zasebni), velikokrat pa zunanji (socialni, delovni, partnerski). Ker je tako, je človek vzgajan k temu, da ravna v skupnosti, v kateri živi, čim bolj odgovorno.

Mišljeno je, da ne stori nič takega, kar bi ogrozilo njegovo moralno in etično celostnost in bi lahko škodovalo njemu, pa tudi bližnjim, s katerimi je v sorodstvenem, delovnem, generacijskem, intimnem ali v kateremkoli že odnosu. Ker je človek po naravi socialno bitje, je nenehno preverjanje njegovega odnosa do samega sebe in bližnjih njegova temeljna zadolžitev. Uravnotežen odnos do samega sebe in do drugih pod pogojem, da človek ni moteč in je v skladu s svojimi intelektualnimi in drugimi danostmi ustvarjalen, je tudi ena izmed definicij človekovega duševnega zdravja.

Kot zdravnik psihiater sem iz dneva v dan, skoraj dobesedno pa iz ure v uro soočen z okoliščinami, ko moram z znanstveno in etično odgovornostjo ocenjevati, kaj je za človeka, ki je moj pacient, velikokrat pa tudi zame, ki sem njegov zdravnik, dobro in pošteno. Odgovornost je torej pojem, ki je vezan na človekovo iz časa v čas spreminjajočo se osebno in družbeno resničnost. Iz svoje zdravniške prakse bi vam vedel povedati številne primere, ko se je človek z izostrenim moralnim čutom povsem izgubil sam v sebi, ko je tehtal med dvema ali več odločitvami, ki so, vsaka po svoje, zahtevale od njega drugačen splet odgovornosti.

Koga po vašem mnenju ljudje postavljamo na prvo mesto oz. do koga smo najbolj

odgovorni? In do koga bi morali biti najbolj odgovorni?

Sam skušam človekovo duševno življenje uokviriti v štiri temeljne danosti, ki so pomembne za njegovo osebno in družbeno življenje. Ni pomembno, za kakšne ljudi gre, ali za ročne delavce, za izobražence, managerje, duhovnike, zdravnike – prav za vse velja. Za opravljanje kateregakoli poklica je pomembno **znanje**.

Toda brez **izkušenj**, ki jih postavljam na drugo mesto, tudi ne gre. In če človek pri izpolnjevanju dolžnosti ni **moder**, se pogostokrat izgubi sam v sebi ali v sklopu preštevilnih zadolžitev, ki jim je izpostavljen. Četrty pogoj za odgovornost pa je človekova **vest**. Torej: **znanje, izkušnje, modrost in vest**. S temi štirimi bolj ali manj dodelanimi idealitetami je človek v službi lastnega in družbenega interesa. Toda interes je velikokrat od človekove narave odtujen ideal. Denimo, sodoben človek hlepi predvsem po materialnem ugodju, po zadovoljitvi potreb na čim lažji način. Celo izobražuje se v spretnostih, ki pripomorejo k čim hitrejšim zadovoljitvam. Skratka, sodoben človek je razvajen, kajti namesto njega mnogokrat delajo roboti, razmišljajo do perfektnosti izšolani svetovalci, predvidevajo računalniki itn. Na ta način razvajenemu človeku ni potrebno biti odgovoren. Še več, svojo odgovornost prelaga na pleča sistema. Toda prav zato, ker se je prilagodil vabam ponudbe servisov, ki naj bi mislili in delali namesto njega, je postal osamljen. S tem osamljencem se kot psihiater zelo pogosto srečujem. Ni bolnik, je pa odtujen samemu sebi in bližini, katere ustvarjalni del naj bi bil. Torej: po mojem mnenju je človek najbolj odgovoren svoji vesti. Če to je, potem se njegova živa vest sama po sebi razprši na družbeno odgovornost, na odgovornost do okolja, do otrok, do tistih, ki niso sposobni doseči tistega, kar je on itn. Sodoben človek je prepogosto sebičen, njegovo vest je zamotilo samoljubje, kar je strašna okvara, ki pelje v razkroj.

Pritiski se večajo, veliko ljudi se sooča z nenehnim stresom. Kako lahko človek v takšnem ritmu življenja ohrani ravnovesje in pokaže, da je sicer odgovoren do svojega dela, da pa je odgovoren tudi do svoje družine, zasebnega življenja, konec koncev tudi samega sebe?

Da, človek se sooča z nenehnim stresom. Kaj pa je stres?! Stres je neposrečena beseda za lep slovenski pojem: stiska. Moj že zdavnaj pokojni profesor fiziologije je preganjal besedo stres. Dejal je: recimo temu stiska. Stiska pa je zmeraj sestavljena iz dveh delov. Iz prvega, ki jo povzročajo zunanji dejavniki (težke materialne razmere, smrt, nesreče, pomanjkanje, moralne dileme, neuspeh itn.). Človek se na te okoliščine odziva na različne načine s stiskanjem pri srcu, s strahom, z depresijo, s težko razumljivim uporništvom, z živčnostjo itn. Prehiter življenjski ritem zahteva od človeka prilagoditve iz trenutka v trenutek, tako rekoč iz hipa v hip. Nič ni več tako še znosno, kot je bilo nekoč. Ni več prostega časa, da bi se družina zbrala, se pogovorila o tem, kaj je bilo včeraj in kaj bo jutri. Neznosno hitenje človeka izčrpava, mu jemlje dušo. Z drugimi besedami: človek je, naj to hoče ali ne, v nenehnem stresu (stiski). Številne svetovalnice, strokovnjaki za človekovo dušo, duhovniki, raznovrstni bioenergetiki in svetovalci vstopajo v vozle človekove stiske, da bi trpečemu pomagali. Kaj pa so raznovrstne vaje za zdravo življenje, do podrobnosti izdelane sprostitvene tehnike, iz tedna v teden organizirani maratoni, šole fitnesa itn. kot to, da razbremene človekovo napetost. Ali še bolje: ga pripravljajo na še hujše obremenitve, kajti naš čas je tekmovalen. Je čas produkcije, ki se mora

večati, sicer bo kriza. Prav v tem času se odvija ena izmed hujših. In ta je planetarna. V enaki kategoriji in meri se odvija v Pekingu, v New Yorku, kot v Velikih Laščah in Spodnji Idriji. Globalizacijski čas je doba preizkušnje. Človek ni le duševno napet, tudi s telesno odpovedjo odgovarja na pritiske. Vemo: telo je organ, v katerem se zrcali duša. Temeljna pomota našega časa je, da je prevečkrat človek v službi dela in ne delo v službi človeka.

Se vam zdi, da je danes težje kot nekoč ljudi navdušiti za prostovoljno, neplačano delo?

Da, ljudi je vse težje navdušiti za prostovoljno, neplačano delo. Bom zelo konkreten. Sem iz Spodnje Idrije in moj spomin sega v zgodnja povojna leta. S kakšnim žarom, zavednostjo, prepričanjem, sprejemljivostjo drug drugega smo gradili

Zadružni dom sredi vasi. Kako pri tem, čeprav je bil čas ideološke zaostritve, ni bilo prav nič pomembno, iz katere hiše je kdo prišel pomagat. Veseli smo bili, da je hiša rasla. V njej se bomo združevali, imeli pevske vaje, igrali ljudske igre in se tiho, kljub razlikam, ki so bile med nami – zmeraj so bile in zmeraj bodo – na izviren človeški način imeli radi. Imeti rad pa je tisto stanje duha, ki je v funkciji odgovornosti. Če imaš nekoga rad, si do njega, ne da bi se o tem kaj spraševal in kaj preverjal, odgovoren v vseh pogledih te besede. Naj bo to tvoj najbližji, ali pa samo sokrajan, ki ga komaj poznaš.





Mediji dnevno poročajo o finančni in gospodarski krizi, vplivi so že opazni tudi v Sloveniji, kar se odraža tudi v zgodbah posameznikov.

Da, čas finančne krize. Zadel nas je, ko smo se bolj ali manj že vsi odtujili materi Zemlji. Toda je, kar je. Sociologi in filozofi so ta čas predvideli. Finančna kriza je sicer posledica ekonomske zagate, ki se je pojavila v neki daljni deželi. V Ameriki. Zgodilo se je tisto, kar se je že vedelo: če je v Ameriki prehlad, cel svet zboli za pljučnico. Toda kot zdravnik imam vedno pred sabo posameznika. Tistega, ki je že doslej komaj shajal iz meseca v mesec. Ki se je že doslej prepogosteje moral oglašati na Karitas in Rdečem križu. Zgodbe na ta način preizkušenih poslušam vsak dan. Da se razumeva, v izpovedih ni simptomov kakšne duševne bolezni, ampak so čustvene in telesne posledice stiske, ki je v ljudeh. Pa ne mislite, da s svojim odgovorom merim na kakšno zastarelo romantiko, na katero imam sicer prelepe otroške spomine, ko je bilo malo kruha, pa veliko ljubezni. Ne, novi čas zahteva drugačnega človeka. Toda prepričan sem, da bo več kulture in prijateljstva med ljudmi pomagalo razrešiti tudi marsikatero materialno zadrego. Soglašam: človek ne živi samo od kruha, ampak ... Toda brez kruha vendarle ne gre...

Odgovornost je povezana tudi z etičnim ravnanjem. Koliko si po vašem mnenju danes prizadevamo za pravičnost?

Mislím, da je odgovor na etične dileme tisti, na katerega sodoben človek mora najprej odgovoriti. V času moje mladosti in odraslosti se je na račun ekonomske moči zanemarjala etičnost. Morda je to posledica tiste zmotne marksistične utvare, češ da bo vse etične dileme razrešilo rešeno ekonomsko vprašanje (družbena stavba). To je pač zmota, kakršnih je bilo v človeški zgodovini že veliko. Danes vemo, kako smo si ljudje po sposobnostih, interesih, ekspanzivnosti, duhovnosti med sabo različni. Dva si nista enaka. Prav za vse pa velja temeljno vodilo (kanon), ki se ga skušava v tem pogovoru držati, to je zavestna odgovornost. Dolžnost delodajalcev in delojemalcev je, da so v svojih temeljnih interesnih izhodiščih odgovorni. Morala, etika,

odgovornost, ljubezen in še druge kategorije človekove biti, so enake za vse. V tem čolnu smo vsi enaki. Če bo potonil, bomo potonili vsi. Ker se bližajo prazniki, pa v teh kriznih časih izraziva upanje, da bomo priveslali na oni breg, kjer nas čaka več blagostanja, dobrote, medčloveške solidarnosti in ljubezni.

Vrh odgovornega ravnanja naj bi bila tako imenovana »filantropična« odgovornost. Ali ljudje dovolj razmišljamo o tem, kako dobri državljani smo, koliko prispevamo za skupnost, izboljšanje kakovosti življenja v okolju, kjer živimo?

Ker tudi sam sodelujem v filantropičnem združenju, ki ga vodi moja kolegica dr. Anica Mikuž Kos, vem, kako neskončna je poljana možnosti in priložnosti, da pomagamo drug drugemu. Potreba se razpenja od duhovne pomoči, od priložnosti svetovanja, od nudenja pomoči bližnjemu na način, da ga sprejmemo, se z njim pogovarjamo in mu vlivamo upanje, do zbiranja prispevkov za revne, ki jih je na zemlji iz dneva v dan več. Tudi v naši domovini so, posvetimo se jim, kolikor je v naši moči. Kakovost življenja je zame potemtakem v prvi vrsti duhovna kategorija. Velja tudi za okolje, v katerem živimo. Premalo živimo skupaj, preveč smo narazen. Pregloboka so brezna, ki nas razdvajajo, premalo razumemo drug drugega. Za Spodnjo Idrijo, ki je moj domači kraj, velja veliko tistega, kar sem dejal poprej. Fara je kraj, ki se je iz idilične vasice z nekaj hišami, zbranimi kot golobice okrog cerkvice Marije na Skalci, preobrazila v trg, v mestece. Morda jo je prav zato, ker se je tako povečala, zajel moloh materialnega relativizma in odtujenosti. Toda ker sem upajoč človek, domačemu kraju ob božičnih in novoletnih praznikih zaželim miru, vsakršnega ugodja in bližine. Poseben klic k odgovornosti na vseh ravneh pa naslavljam na najbolj odgovorne v politiki, gospodarstvu, Cerkvi in civilni družbi. ■

Sodelavke in sodelavci Hidrie menijo

Kako razumete pojem odgovornost?
 Zakaj ste sami družbeno odgovorni?
 Kaj vam prinašajo prostovoljne dejavnosti?
 Kako "odgovornost" uresničujete pri svojem delu v Hidrii?

Avtorici:

**Tadeja Ozebek, Helena
 Pregelj Tušar**

**Marjeta Žakelj,
 Hidria Rotomatika:**

»Odgovornost je zame ena najpomembnejših vrlin, ki jo mora osvojiti človek za dobro in pošteno življenje. Ker želim živeti lepo in složno, kar se da vestno opravljam vloge žene, matere, uslužbenke, krajanke, državljanke. Tudi s prostovoljnostjo se odraža naša odgovornost do soljudi, ki rabijo pomoč, hkrati pa mi prostovoljno udejstvovanje prinaša notranje zadovoljstvo. Na delovnem mestu pa odgovornost uresničujem s čim boljšim opravljanjem delovnih nalog in upoštevanjem navodil ter mnenj sodelavcev.«



**Zorica Vojinović,
 Hidria Beograd:**

»Osnovno načelo, ki me vodi pri vsakem delu, je: delati odgovorno in po svojih najboljših močeh. Presrečna sem, ko zmagujem, pa naj gre za posel ali kartanje na plaži. S takim načinom razmišljanja mi to uspeva. Delovni kolektiv včasih ne mara svojega vodje, ker je prezahteven. Od kolegov, s katerimi delam, pričakujem predano delo, zato tudi sama veliko truda vlagam v pristno komunikacijo in dobre odnose med sodelavci. Včasih je to težko in obremenjujoče, zato svoj prosti čas pogosto izkoristim za obisk fitnesa ali počitek v naravi.«



**Nives Černilogar,
 Hidria IMP Klima:**

»Že od 18. leta starosti sem krvodajalka. Za tovrstno pomoč sem se odločila zato, ker je večina mojih sodelavcev hodila na krvodajalske akcije in je bilo zavedanje pomena krvodajalstva zelo visoko. Nekajkrat sicer krvi nisem dala, ker pač včasih pride kakšna stvar vmes, drugače pa se redno udeležujem akcij. Tako bo tudi ostalo – dokler bom lahko dajala kri, ne vidim razloga, da je ne bi, če to lahko nekemu pomaga. Družbena odgovornost je pohvale vredna, seveda pa le, če ima v družbi pomen oziroma če pomoč resnično prejmejo tisti, ki jo potrebujejo.«



Sodelavke in sodelavci Hidrie menijo

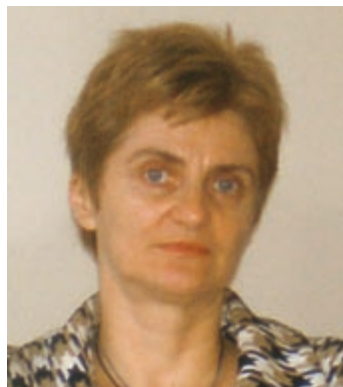
Davorin Žagar, Hidria AET:

»Od malega sem živel med hribi, z alpinizmom sem se resneje srečal kot srednješolec. Na brezpotjih v gorah sem se pogosto znašel v težkih situacijah, ko sem moral z vso odgovornostjo sprejemati odločitve, ki bi bile lahko usodne. Delo gorskih reševalcev sem spoznal, ko sem bil slučajno prisoten pri tragični nesreči v gorah. Še pred koncem študija sem se znašel med tolminskimi gorskimi reševalci, sčasoma je nekoč občasna aktivnost postala način mojega življenja. Ko ob katerikoli uri zapiska pozivnik ali zazvoni telefon, postanejo vse trenutne dejavnosti nepomembne. Z 'nesrečami' se srečujem tudi poklicno kot varnostni inženir. Znanje in izkušnje profesionalnega in ljubiteljskega dela se tako prepletajo in dopolnjujejo. Vedno je v ospredju človek – pomagati pomoči potrebnim in delovati preventivno, da ljudje zdravstvene pomoči ne bi potrebovali. Mislim, da lahko živimo tudi zato, da pomagamo tistim, ki so pomoči potrebni. Za to delo niso pomembni zgolj znanje, čas in plačilo, ampak tudi in predvsem srce.« ■



Dijana Kozadra, Hidria BH:

»Živim v Bosni in Hercegovini, kjer je veliko prostora za družbeno odgovornost. Trenutno se mi zdi najbolj pomembno soustvarjati gospodarski razvoj, saj predstavlja pogoj za kulturni razvoj. Svoje delo doživljam kot družbeno odgovorno, kar mi pomaga prebroditi težke trenutke v poslu. Zavedam se, da bi bilo včasih morda potrebno delovati tudi politično, saj je prav politika v BiH ključ do hitrejšega razvoja, a mi družinske obveznosti tega ne dovoljujejo. Odgovornost povezujem tudi s svojo dolgoletno željo po humanitarni pomoči ogroženim otrokom. Upam, da bom čez čas, ko bosta moja otroka starejša in bolj samostojna, uspela najti čas tudi za to. Odgovornost pri delu v Hidrii se vsak dan odraža na več načinov, od odgovornega opravljanja svojega dela, do ohranjanja pozitivne delovne klime in promocije pozitivnega imidža korporacije v družbi. Družba Hidria BH je imela priložnost sodelovati v kar nekaj humanitarnih akcijah, kar mi je v posebno veselje in me navdaja s ponosom.« ■



Nadja Lapajne, Hidria:

»Odgovornost je zame obnašanje in delovanje. To, da pri soočanju z raznimi izzivi uporabim vse svoje znanje, izkušnje in sposobnosti. Tako poskušam ravnati na delovnem mestu, doma in v okolju. Zakaj prostovoljne aktivnosti? Usoda je naši družini poklonila hčerko s posebnimi potrebami. Po določenem času se mi je zdelo nemogoče zatiskati oči in samo čakati, da bo pač nekdo že razjasnil dileme in odpravil razne vsakodnevnne težave. Pomoč sem našla tudi v društvu Sožitje, kjer sem sčasoma postala aktivna članica. Sodelujem pri organizaciji prostočasnih aktivnosti naših članov, predvsem na področju kulture, rekreacije in zabave. Čeprav za to moje udejstvovanje porabim kar nekaj prostega časa, mi bodo za vedno ostali v spominu iskricke v očeh, nasmehe na licih, stiski rok, objemi... skratka zadovoljstvo, ki ga člani društva na naših prireditvah in druženjih zares iz srca in nesebično izrazijo in pokažejo. Pri delu v Hidrii odgovornost uresničujem zlasti z doseganjem zastavljenih ciljev ter s spoštljivim odnosom do sodelavcev in okolja.« ■



Miloš Šturm, Hidria:

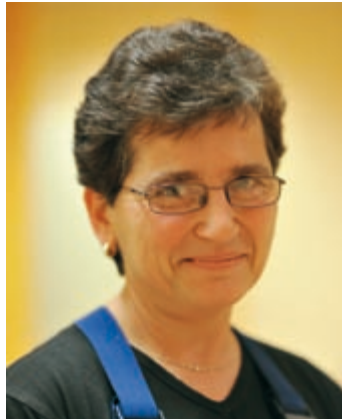
»Odgovornost je vrednota, ki ima veliko pomenov. Zame je mogoče najpomembnejša odgovornost samemu sebi. Prizadevam si, da vedno in povsod delam tisto, kar ne koristi samo meni, ampak mojim bližnjim, prijateljem, sodelavcem in okolju, v katerem živim in delam. Moja odgovornost v Hidrii se nanaša na sooblikovanje strategije inovativnega razvoja. Razvoja, katerega rezultat so izdelki in storitve, ki ne zagotavljajo samo profitabilne rasti korporacije, temveč zagotavljajo tudi trajnostni razvoj in zmanjševanje negativnih vplivov na okolje. Odgovornost za inovativnost in trajnostni razvoj ni in ne more biti le domena Hidrie. Kot predsednik GZS na Severnoprimeorskem se zavzemam za inovativni razvoj industrije. Projekt Inprime bo k temu veliko prispeval. Kot predsednik Nadzornega sveta Komunale si prizadevam za zdravo in urejeno okolje v občini. Kot rotarijec skupaj z drugimi člani Rotary Cluba Idrija uresničujem človekoljubno poslanstvo. Ko vidim rezultate, mi takšno udejstvovanje prinaša osebno zadovoljstvo.« ■





**Simona Golja Kosmač,
Kendov dvorec:**

»Pojem odgovornosti je zame predvsem to, da stvari, ki so mi zaupane, ali pa se jih lotim, opravim tako, kot da bi jih opravljala zase in da sem predvsem sama zadovoljna z njimi. Če nekaj naredim tako, da sem sama zadovoljna z opravljenim delom, čutim odgovornost, ki mi je bila s tem tudi zaupana. Sama se predvsem na ta način nekako sprostim od natrpanega urnika v službi. Ni mi vseeno za podobo našega kraja, zato sem tudi sprejela funkcijo predsednice Turističnega društva Fara. Čeprav si pogosto želim, da bi to funkcijo opravljal nekdo drug, me prav čut za odgovornost pelje naprej. Prav tako na delovnem mestu vsako stvar naredim s kančkom čuta odgovornosti, saj me veseli, ko vidim zadovoljne goste na Kendovem dvorcu.« ■



**Stanislava Kosmač,
Hidria Rotomatika:**

»Že trideset let pišem, zadnjih petnajst let bolj aktivno. Največkrat pišem 'skeče' za lokalne amaterske dramske igre. Vse je zelo spontano. Kar samo me je potegnilo, ko so me začeli ljudje spodbujati, naj še kaj napišem. Moje mnenje glede družbene odgovornosti je, da je je na žalost vedno manj. Ali bolje: tisti, ki delajo, delajo z vsem srcem in energijo, a na žalost jih je malo. Prav tako je z odgovornostjo na delovnem mestu – mi smo rasli v drugačnih časih kot zdaj mladi, tudi vzgoja je bila drugačna in mislim, da na trenutke tisti malo starejši občutimo večjo odgovornost do svojega dela. Bolj čutimo, da je treba delati z vestjo.« ■



**Martin Trpin,
Hidria Rotomatika:**

»Že od malih nog, od 11. leta starosti sem prostovoljni gasilec. Za to sem se odločil, ker mi je bilo v veselje, vplivalo je tudi na mojo izbiro študija. Čeprav je delo včasih nevarno, vse odtehta dejstvo, da lahko nekemu pomagaš v stiski, kar se je pokazalo pri lanskih poplavah. Zadnja tri leta sem tudi predsednik "cerkljanskih laufarjev". Veliko mi pomeni, da lahko nekaj naredim za ohranjanje kulturne dediščine in promocijo same "laufarije". Seveda pa je pomembno, da se poleg udejstvovanja v prostem času zavedamo odgovornosti na delovnem mestu, saj je le tako lahko naše delo kvalitetno in dobro opravljeno. ■



**Aleš Magajne,
Hidria Rotomatika:**

»Pojem 'odgovornost' mi pomeni pozitiven odnos, ki ga ima človek do sočloveka ali do celotne družbe. Poleg službe in ostalih obveznosti si za prostovoljne dejavnosti vzamem čas, ker čutim, da lahko s svojim delovanjem spodbujam pozitivne odnose med ljudmi. Ko vidim, da sem z organizacijo družabnega dogodka ali na kakšen drug način dosegel, da so se ljudje prijetno družili in zadovoljstvo odnesli tudi domov, mi to da energijo, ki jo rabim pri vsakodnevni obveznostih. Na delovnem mestu pa se v smislu 'odgovornosti' trudim, da med sodelavci ne ustvarjam negativnih odnosov in da jih po nepotrebnem ne motim pri delu.« ■

Sodelavke in sodelavci Hidrie menijo

Ladislao Medvedšek, Hidria Perles Ekvador:

»'Biti odgovoren' mi pomeni prevzeti določeno obveznost in narediti nekaj za okolico: družino, delo, družbo, naravo ali zase.

Pri obveznostih, ki jih imam, težko najdem čas za razne prostovoljne dejavnosti. Če mi le uspe, se rad udeležim dobrodelnih športnih prireditev. Občasno doniram denarna sredstva dobrodelnim organizacijam. Otrokom z ulice in starejšim ter invalidom pogosto polepšam dan s sendvičem, bonbonom ali sokom. V preteklosti sem nepismene učil branja in pisanja.

Odgovornost pri delu v družbi Hidria Perles Ekvador uresničujem predvsem s korektnim in enakopravnim obravnavanjem ljudi, kljub razlikam, ki obstajajo, ter z doslednim doseganjem dogovorjenih ciljev.« ■



Bernard Peternel, Hidria Rotomatika:

»Ko mi je bilo zastavljeno navidezno lahko vprašanje 'Kaj ti pomeni pojem odgovornost?', sem sam pri sebi rekel: »Bom pač nekaj na hitro napisal«. Pa ni šlo tako hitro! Ugotovil sem, da sem kot družinski članek odgovoren do svoje družine, kot zaposlen v družbi Hidria Rotomatika do te družbe in vsega povezanega z njo, kot predsednik krajevne skupnosti do te skupnosti in sokrajanov, kot človek do vseh sodelavcev in soljudi, kot prebivalec planeta Zemlja do vse narave in še in še... Na koncu sem ugotovil, da sem odgovoren tudi za samega sebe! Pa me je kar malo stisnilo pri srcu, ko sem se zavedel, kakšna odgovornost je na meni in to 24 ur na dan, 365 dni na leto in še toliko let. Kaj pa sedaj? Ali res zmorem vso to odgovornost? Ni enostavno, ampak zavedam se, da je vsesplošna odgovornost osnova bivanja za vse človeštvo na tem planetu. Če se bomo vsi tega zavedali in se tega držali, potem nam bo vsem skupaj lažje in lepše!« ■



Dr. Boštjan Zajec, Hidria Rotomatika:

»'Odgovornost' je ena od mojih vrednot in zajema pomembno mesto v mojem življenju. Odgovorno moram delati na delovnem mestu, odgovoren sem za mojo družino, odgovoren sem za čisto okolje, za ohranjanje narave in nenazadnje tudi za družabno življenje kraja in ohranjanje pevske tradicije.

Zato si vzamem čas za pevske vaje, nastope, sodelovanje v župniji in domačem kraju. Vse to je protiutež hitremu tempu in stresu, ki sem mu izpostavljen. Prostovoljna dejavnost ima zelo zanimiv efekt, saj deluje po principu 'več kot daš, več dobiš': prijateljstvo, veselje, smeh, ljubezen, sprejetost. Vse to mi daje moči za delo in študij. Na delovnem mestu uresničujem odgovornost z doslednim delom, upoštevanjem navodil ter motiviranjem in vodenjem sodelavcev. Že od prvega dne mojega dela v Hidrii se zavedam odgovornosti za ohranjanje dela za ljudi v okolju, kjer živim.« ■



Gostujoče pero

KDO SE BOJI... ODGOVORNOSTI?

Avtor:

**Matej Černelč, univ. dipl. psih.,
poslovni svetovalec Vernar VTC**

Biti odgovoren pomeni imeti določene pristojnosti za naloge in funkcije, vključno z njihovimi posledicami in stranskimi učinki ravnanja. Kadar naloge in funkcije vključujejo druge, govorimo o družbeni odgovornosti, ki omogoča delovanje skupin. Ko pa se naloge in funkcije nanašajo na lastno življenje, na svoje telesno, psihično, duševno in duhovno zdravje ter razvoj, je odgovornost osebna. Čeprav sta oba pojma neločljivo povezana, zagovarjam mnenje, da je pristna družbena odgovornost možna samo takrat, ko obstajajo pogoji za razvoj osebnosti. V nasprotnem primeru lahko človek deluje družbeno odgovorno, a se v to čuti prisiljenega. Za to, da bi ga skupnost imela za vrednega, je žrtvoval svojo integriteto. Odgovornost je postala (ne)znosno breme...

Na vsakih sto odraslih najdemo zgolj dva do tri take, ki so sposobni prevzeti odgovornost za lastno življenje. Ostali se moramo tega še učiti. V razmerju do podjetja smo pred izbiro, kakšno vlogo bomo sprejeli. Izбира je svobodna. Smo pripravljeni z lastno aktivnostjo izpolnjevati negotov, a priložnosti poln manevrski prostor? Smo zgolj opazovalci ali smo udeleženci dogajanja?

Koncept osebne odgovornosti zagovarja zavestno izbiro udeleženiosti. Kar v bistvu združuje:

- **izbiro**: samostojno in prostovoljno delovanje,
- **hotenje**: iniciativno in angažirano delovanje in
- **odzivanje**: ustvarjalno delovanje.

V osebno odgovorno ravnanje ni mogoče nikogar prisiliti. Z vidika podjetja se zaradi hierarhično urejene strukture zdaj začenjajo zapletati. Ko vodja preda nalogo, mora predati tudi odgovornost. Tega dostikrat ne zmore narediti:

- **ker sodelavec odgovornosti ni sposoben ali pripravljen prevzeti,**
- **ker vodja odgovornosti ni sposoben ali pripravljen predati.**

Za premagovanje obojega je pravi recept konstruktivna medosebna interakcija, v kateri sebe in svoje sodelavce vzamemo resno. Slišati je varljivo preprosto, a v praksi zelo zahtevno. Pomeni namreč, da je vodenje razmerje, ki temelji na obojestranskem dogovoru. Formalna vloga vodje je ničvredna, dokler vodji te pristojnosti ne dajo sodelavci, ki jih vodi. Obe strani se morata prostovoljno odločiti, da sprejmeta svojo vlogo, vlogo drugega in medsebojno razmerje.

Kdo je potemtakem na potezi? Vsakdo, ki želi razvijati osebno odgovornost. Stavek: »Pa kaj morem jaz za to?« je potrebno pogumno razširiti le z besedico: »Pa kaj morem jaz za to... storiti?«

“ Človek vedno dolži okoliščine za to, kar je. Ne verjamem v okoliščine. Tisti, ki v svetu napredujejo, gredo in si poiščejo okoliščine, ki jih želijo, in če jih ne morejo najti, si jih ustvarijo sami.«

George Bernard Shaw



■ Psiholog Matej Černelč že več let vodi delavnice in izobraževanja za sodelavke in sodelavce Hidrie. V lanskem in letošnjem letu je vodil tudi izobraževanja in svetovanja Akademije mladih managerjev Hidrie.



■ Podpredsednik poslovnega odbora Živko Kavc s sodelavci Hidrie AET, ki je prejela nagrado za energetske učinkovite podjetje.



■ Hidria in Ministrstvo za okolje in prostor si skupaj prizadevata za učinkovito rabo sončne energije.

APRIL

Hidria z energetske učinkovitimi rešitvami

Učinkovita raba sončne energije

Hidria z energetske učinkovitimi rešitvami

Učinkovita raba sončne energije

Predsednik države na obisku

Zaveza vodstva Hidrie

TRA Ljubljana 2008

Družba Hidria AET iz Tolmina je v začetku aprila na Dnevih energetikov v Portorožu prejela nagrado za energetske učinkovite podjetje leta 2008. Hidria AET je v ukrepe, s katerimi je povečala energetske učinkovitost vložila 670.000 EUR. Investicija se bo povrnila že v petih letih. Z izvedenimi ukrepi ni prihranila le pri stroških energije, zmanjšala je tudi rabo naravnih virov in emisije v okolje. Prejeta nagrada pomeni potrditev, da Hidria AET dela dobro ter obenem spodbuja k nadaljevanju aktivnosti na področju učinkovite rabe energije. ■

Ministrstvo za okolje in prostor ter Hidria, vodilni slovenski in regionalni ponudnik rešitev za klimatizacijo, gretje in hlajenje, sta aprila na novinarski konferenci predstavila program skupnih prizadevanj države in gospodarstva za učinkovito rabo sončne energije. Minister za okolje in prostor je ob tej priložnosti javnosti prvič predstavil novosti v programu subvencij, s katerimi bo država spodbujala gradnjo nizkoenergetskih objektov, energetske sanacije obstoječih stanovanjskih zgradb ter vgradnjo termosolarnih sistemov. ■



■ Predsednik države Danilo Türk si je ogledal laboratorije Hidria Inštituta Klima.



■ Predsednik poslovnega odbora Hidrie mag. Iztok Seljak je nastopil na konferenci TRA v Cankarjevem domu v Ljubljani.

Predsednik države na obisku

Aprila je Hidria kar dvakrat gostila najvišjega predstavnika države, predsednika Republike Slovenije. Dr. Danilo Türk se je najprej srečal z direktorjem Hidrie v Ekvadorju Ladislalom Medvedškom, vodstvo Hidrie pa ga je sredi aprila sprejelo še v Hidria Inštitutu Klima v Godoviču. Predsednik države dr. Danilo Türk z delegacijo si je z zanimanjem ogledal Hidriine laboratorije. Z gostitelji se je največ časa pogovarjal o razvoju Hidrie in okolja, v katerem posluje, veliko pozornosti pa namenil tudi možnostim učinkovitejše rabe sončne energije v Sloveniji. ■

Zaveza vodstva Hidrie

Vodstvo Hidrie je 25. aprila na rednem četrtletnem srečanju vodstev podpisalo dokument, s katerim se je skladno s politiko vodenja korporacije, njenimi vrednotami, vizijo, strateškimi usmeritvami in dolgoročnimi cilji zavezalo stalno izpopolnjevati Poslovni model vodenja Hidrie (HIDRIA Leadership System) z usmeritvijo k razvoju in zadovoljstvu vseh, ki so s korporacijo povezani: kupcev, zaposlenih, dobaviteljev, lastnikov in družbenega okolja. ■

TRA Ljubljana 2008

Hidria je aprila razstavljalna na 2. evropski konferenci TRA 2008 v Ljubljani. Program konference je bil osredotočen na »zelene, varne in pametne« rešitve na področju transporta, s poudarkom na transportu in klimatskih spremembah, varnosti v cestnem prometu ter okolju prijaznih rešitvah v industriji transporta. Na vse omenjene izzive prihodnosti s svojimi inovativnimi rešitvami odgovarja tudi Hidria, ki v zadnjih letih prevzema vse vidnejšo vlogo v evropski avtomobilski industriji. ■



■ Hidriin termosolarni sistem



■ 5. avtomobilski forum Hidrie



■ V začetku junija je vrata odprl Hidria Inštitut za avtomobilsko industrijo v Tolminu.

MAJ

Termosolarni sistemi Hidrie v vse slovenske občine

Hidria med najuglednejšimi

Termosolarni sistemi Hidrie v vse slovenske občine

5. avtomobilski forum Hidrie

Hidria med najuglednejšimi

Med 100 ključnimi dobavitelji Volkswagna

Hidria, vodilni slovenski in regionalni ponudnik rešitev za klimatizacijo, gretje in hlajenje, je maja letos na novinarski konferenci na sejmu Energetika v Celju predstavila projekt »Sončna energija v vsako slovensko občino«, s katerim je skozi vse poletje spodbujala vgradnjo termosolarnih sistemov v objekte po vsej Sloveniji. Javnosti je prvič predstavila inovativne sisteme za fotovoltaike. ■

5. avtomobilski forum Hidrie

Maja je v Spodnji Idriji potekal 5. avtomobilski forum Hidrie. Udeležilo se ga je 40 Hidriinih strokovnjakov in gostov, ki so se strinjali, da avtomobilsko industrijo v prihodnosti čakajo številni novi izzivi in priložnosti na področju razvoja, tehnologij, prizadevanj za ohranjanje okolja in energetske učinkovitost. ■

Po podatkih raziskave Ugled agencije Kline & Partner, ki so bili konec maja objavljeni v Delu FT, se Hidria v očeh poslovne javnosti uvršča na 71., v očeh splošne javnosti pa na 85. mesto med najbolj uglednimi slovenskimi podjetji. V zadnjem letu je Hidria po ugledu v očeh anketirane splošne javnosti napredovala kar za 21 mest. Poslovna javnost je Hidrio odlično ocenila tudi glede na njeno skrb za zaposlene. Hidria se je tako med podjetji, ki po mnenju anketiranih največ pozornosti namenjajo skrbi za zaposlene, uvrstila na visoko 7. mesto v državi. ■



■ Slovesnost ob odprtju tolminskega inštituta.

■ Hidria IT, ki jo vodi mag. Boštjan Tušar, je odslej strateška korporativna funkcija.

Konec maja je na španskem otoku Ibiza potekalo strateško letno srečanje Volkswagna, na katerega je nemški avtomobilski koncern povabil 100 ključnih dobaviteljev. Med povabljenimi je bila kot edina slovenska predstavica tudi Hidria. Hidria s Volkswagnom sodeluje že več let, povabilo na srečanje ključnih partnerjev pa je pomenilo veliko priznanje za dosedanje skupno delo, hkrati pa tudi dobro izhodišče za krepitev nadaljnega strateškega partnerstva. ■

Inštitut odprl svoja vrata

Informacijske tehnologije

2. klima forum Hidrie

Inštitut gostil gospodarstvenike

Šest priznanj za inovacije

Državni sekretar na ministrstvu za gospodarstvo RS mag. Tomaž Jeršič in predsednik upravnega odbora Hidrie Edvard Svetlik sta 3. junija s simboličnim zagonom dizelskega motorja uradno predala svojemu namenu novozgrajeni Hidria Inštitut za avtomobilsko industrijo v Tolminu. Inštitut bo kot razvojno jedro na področju avtomobilske industrije še okrepil inovativno moč in konkurenčnost Hidrie. Za Posočje in celotno Slovenijo bo predstavljal pomemben center znanja današnjih in prihodnjih generacij strokovnjakov. ■



■ 2. klima forum Hidrie

Informacijske tehnologije

Področje informacijskih tehnologij v Hidrii je od 1. junija letos preoblikovano v strateško korporativno funkcijo, ki združuje vse informatike iz različnih družb korporacije. Korporacija s tem nadaljuje z razvojem informatike v eno od njenih pomembnih primerjalnih konkurenčnih prednosti. Novo oblikovana ekipa Hidria IT uvaja dosledni projektni način dela, ki bo omogočal višjo kakovost in dinamičnost dela, obenem pa bo novo okolje omogočalo specializacijo informatikov po posameznih segmentih informacijsko-komunikacijskih tehnologij. Hidria IT, ki jo vodi mag. Boštjan Tušar, združuje štiri tematska področja: elektronsko poslovanje in razvoj, informacijske sisteme, IT politiko in nabavo ter infrastrukturo. Sedež Hidria IT je v Spodnji Idriji. ■

2. klima forum Hidrie

V začetku junija je v Spodnji Idriji potekal 2. klima forum Hidrie. Udeležilo se ga je preko 40 Hidriinih strokovnjakov ter gostov iz Danske, Avstrije in Nemčije, ki so se v svojih strokovnih prispevkih osredotočili na globalne trende na področju klimatizacije, gretja in hlajenja. Največ pozornosti je bilo namenjene sistemskim rešitvam v industriji klimatizacije, gretja in hlajenja, mednarodnim trendom na področju učinkovite rabe sončne energije, razvoju sistemov absolutne filtracije za tako imenovane „čiste prostore“ v bolnišnicah ter prihodnjim trendom na področju gradnje „pametnih“ zgradb. ■

Inštitut gostil gospodarstvenike

Hidria Inštitut za avtomobilsko industrijo v Tolminu je junija gostil gospodarski forum z naslovom Vlaganja v razvojno infrastrukturo za trajnostni razvoj v okviru 8. srečanja gospodarstvenikov Primorske. Srečanja se je poleg vodstva Hidrie in drugih primorskih gospodarstvenikov udeležil tudi minister za gospodarstvo.

Šest priznanj za inovacije

Gospodarska zbornica Slovenije – Območna zbornica za severno Primorsko je junija v okviru programa srečanja gospodarstvenikov Primorske, ki je potekalo na Mostu na Soči, podelila priznanja primorskim inovatorjem. Hidriini inovatorji so osvojili kar šest od devetih podeljenih priznanj. Zlato priznanje območne gospodarske zbornice sta prejeli dve Hidriini inovaciji, in sicer valovita geometrija lopatice aksialnega



■ Hidria Inštitut za avtomobilsko industrijo v Tolminu



■ Poletne igre Hidria - letos v znamenju sonca.

JULIJ

8. poletne igre Hidria 2008

ventilatorja, ki jo je razvil Vlado Schweiger, ter programabilni elektronski vžig za motorje, ki sta ga razvila Igor Dolenc in Ivan Konavec. Srebrni priznanji sta osvojila inovativni razvoj simulacije štancanja realne ortotropne pločevine avtorjev dr. Marka Kovača in mag. Vitoslava Bratuša ter osvojitev adiabatskega hlajenja zraka v klimatskih napravah avtorja Karla Tiegla in soavtorja Tomaža Dremlja. Bronasto priznanje za inovacije je območna gospodarska zbornica podelila sistemizaciji rešitev določevanja tehničnih karakteristik distributivnih elementov zraka avtorja dr. Erika Pavloviča in soavtorjev: Marka Čibeja, Andraža Mačka in mag. Borisa Gantarja, diplomo pa je prejel David Pišljar za GSM alarmiranje. ■

8. poletne igre Hidria 2008

Forum o električnih ročnih orodjih

Hidria Perles pridobila certifikat

Priprave na gradnjo v Rusiji

V začetku julija so v Spodnji Idriji potekale Poletne igre Hidria, tradicionalno srečanje zaposlenih v vseh Hidriinih družbah, njihovih družin in krajanov. Udeležba je bila tudi letos rekordna; preko 4.100 zaposlenim in njihovim družinskim članom so se pridružili tudi drugi obiskovalci, saj je prireditev odprta za širšo javnost. Srečanja se po ocenah organizatorjev vsako leto udeleži preko 5000 ljudi. ■



■ Letos je Hidria prvič organizirala strokovni forum o električnih ročnih orodjih.

■ Visoka gosta iz Rusije Evtuhov Aleksander Petrovič in Tihonov Denis Vladimirovič sta si z zanimanjem ogledala Hidriine inovacije.

Forum o električnih ročnih orodjih

Na prvem forumu Hidrie o električnih ročnih orodjih, ki je julija potekal na Kendovem dvorcu v Spodnji Idriji, so vodilni sodelavci Hidrie načrtali glavne smernice nadaljnje strategije rasti programa električnih ročnih orodij. Prihodnost programa bo temeljila na globalni usmerjenosti, razvejani tržni mreži ter dolgoročnem razvoju izdelkov in značaja blagovne znamke. Hidria bo električna ročna orodja za profesionalne uporabnike tudi v prihodnje razvijala in izdelovala v Sloveniji in Ekvadorju, kjer predstavlja vodilnega ponudnika. Evropa in Južna Amerika tudi v prihodnje ostajata ključni tržišči, na katerih bo Hidria prisotna s svojimi električnimi ročnimi orodji blagovnih znamk Iskra ERO in Perles. ■

Hidria Perles pridobila certifikat

Program gredi v družbi Hidria Perles je sredi julija uspešno zaključil certifikacijsko presojo za pridobitev certifikata po zahtevah standarda ISO/TS 16949:2002 za vodenje sistema kakovosti v avtomobilski industriji.

Priprave na gradnjo v Rusiji

Konec julija sta Hidrio obiskala namestnik gubernatorja tulske gubernije Evtuhov Aleksander Petrovič in direktor oddelka tujih ekonomskih vlaganj in investicij Tihonov Denis Vladimirovič. Visoka gosta sta si ogledala Hidria Inštitut Klima v Godoviču ter Hidriino proizvodnjo sistemov za klimatizacijo, gretje in hlajenje ter avtomobilsko industrijo v Godoviču, Spodnji Idriji in Tolminu. Obisk je bil v prvi vrsti namenjen predstavitvi Hidriinih načrtov za gradnjo proizvodnje v Rusiji. ■

AVGUST

Obisk ministra za razvoj

Minister za razvoj v prejšnji vladi dr. Žiga Turk je konec avgusta obiskal Hidrio. Z vodstvom se je pogovarjal o priložnostih in izzivih, ki jih ponujajo podnebne spremembe, ter o načinih, da država to področje še posebej podpre. Govorili so tudi o razvoju avtomobilske industrije doma in v svetu in delu razvojnih skupin Sveta za konkurenčnost na področju energetike in transporta. ■



■ Inovativno dejavnost Hidrie je поблиže spoznal minister za razvoj.



■ Na Mednarodnem obrtnem sejmu v Celju je Hidria razstavljala solarne sisteme ter električna ročna orodja Perles.

SEPTEMBER

Perles uspešno na mehiški trg

Na sejmu MOS

Perles uspešno na mehiški trg

Tudi letos drugi največji štipenditor

Gostili IT managerje

Na sejmu MOS

Najvišji priznanji za inovacije

Kadrovski forum

Ob jubileju inštituta AVL

V začetku septembra je v Guadalajari v Mehiki potekal največji sejem Latinske Amerike za železninarske izdelke z več kot 2.000 razstavljalci. Na sejmu se je s svojim programom električnih ročnih orodij predstavila tudi Hidria. Zanimanje za orodja blagovne znamke Perles je bilo zelo veliko. ■

Tudi letos drugi največji štipenditor

Po podatkih lestvice največjih štipenditorjev v Sloveniji, ki je bila objavljena v septembrski številki revije Manager, se je Hidria že drugo leto zapored uvrstila na drugo mesto med največjimi štipenditorji v Sloveniji. Hidria skupno štipendira 211 štipendistov, za štipendije pa letno nameni 282.000 evrov. ■

Na septembrskem Mednarodnem obrtnem sejmu v Celju je Hidria razstavila svojo ponudbo solarnih sistemov in električnih ročnih orodij. Predstavljeni so bili tudi Hidriini sistemi za fotovoltaike, ki omogočajo pretvorbo sončne energije v električno. ■

Gostili IT managerje

Septembra je Hidria IT v Godoviču gostila srečanje Kluba IT managerjev. Srečanja se je udeležilo 30 vodij informatike iz večjih slovenskih družb. Zbranim so gostitelji predstavili Hidria Inštitut Klima, nagovoril jih je podpredsednik poslovnega odbora za področje informacijskih tehnologij Dušan Lapajne, mag. Boštjan Tušar pa je predstavil Hidrio IT. Osrednja tema srečanja je bila »Zeleni IT«. ■



■ Inovacija Vlada Schweigerja je v letošnjem letu prejela vrsto visokih priznanj.



■ Kadrovski forum

Najvišji priznanji za inovacije

Sredi septembra je v Ljubljani potekala slovesna podelitev priznanj Gospodarske zbornice Slovenije za najboljše inovacije. Med 40 prejemniki priznanj sta bili tudi dve inovaciji, ki so ju razvili Hidriini strokovnjaki. Zlato priznanje Gospodarske zbornice Slovenije je prejela valovita geometrija lopatice aksialnega ventilatorja, ki jo je razvil Vlado Schweiger, srebrno pa programabilni elektronski vžig za motorje, ki sta ga razvila Igor Dolenc in Ivan Konavec. ■

Kadrovski forum

25. septembra je v Godoviču potekal 2. kadrovski forum Hidrie, ki so se ga udeležile direktorice za razvoj in izobraževanje zaposlenih ter strokovne sodelavke vseh Hidriinih družb. Udeleženske foruma so se seznanile s ključnimi projekti in aktivnostmi za dvig profitabilnosti korporacije, ključnimi aktivnostmi in projekti na področju razvoja in izobraževanja zaposlenih v letih 2008 in 2009, nadaljnjim razvojem in organizacijo kadrovskega področja. Več pozornosti so udeleženske namenile vrednotam in »tehnološkemu kažipotu« Hidrie. ■

Ob jubileju inštituta AVL

Vodstvo Hidrie je sredi septembra kot edini slovenski predstavnik nastopilo na enem glavnih globalnih kongresov s področja prihodnosti avtomobilskih pogonov v avstrijskem inštitutu AVL v Gradcu. AVL, ki odlično sodeluje s Hidrio—med drugim je v Hidria Inštitutu za avtomobilsko industrijo vgrajena njihova najsodobnejša oprema, v svetovnem merilu predstavlja vodilni neodvisni inštitut na tem področju. Ob tej priložnosti je Hidria ob 60-letnici AVL prof. dr. Helmutu Listu, eni najpomembnejših osebnosti v evropski in svetovni avtomobilski industriji, predala spominsko darilo, ki med drugim simbolično označuje tudi prelomnico na poti od tekmovanja za »več« v tekmovanje za »manj« bolj učinkovitih konjskih moči v pogonih prihodnosti. ■



■ Poslovni partner Hidrie - inštitut AVL je v letošnjem letu praznoval 60 let delovanja.



■ Direktorica Hidrie Beograd Zorica Vojinović je skupaj z vodstvom Hidrie prerezala trak in tako simbolično odprla nove prostore.

OKTOBER

Slovesno v Beogradu

Med finalistami »Best Innovator 2008«

Slovesno v Beogradu

Hidria v Makedoniji

Med finalistami

»Best Innovator 2008«

V Beogradu je 2. oktobra potekala slovesnost ob odprtju novih poslovnih prostorov Hidrie. Hidria Beograd, ki je bila ustanovljena leta 2002, se je iz prejšnje pisarne preselila na 370 m² novih, sodobno opremljenih prostorov v poslovnem centru v Novem Beogradu. Odločitvi za selitev v večje prostore je botrovalo uspešno poslovanje v preteklih letih. Prodaja Hidrie se je v zadnjih štirih letih podvojila. ■

Hidria v Makedoniji

Hidria je oktobra uspešno zaključila prevzem makedonske družbe MCM Engineering Skopje, ki se je ob vključitvi v korporacijo preimenovala v Hidria Skopje. Nova družba bo omogočala kvalitetnejše delo na makedonskem tržišču, saj bo Hidria odslej poleg samih izdelkov lahko makedonskim poslovnim partnerjem ponujala tudi celovite sistemske rešitve za klimatizacijo, ki zahtevajo lokalno prisotnost strokovnjakov. ■

Hidria se je uvrstila med štiri finalistice študije "Best Innovator 2008", ki je bila namenjena izboru slovenskih podjetij, v katerih najbolj cenijo inovativnost. Strokovna komisija je v študijo vključena podjetja ocenjevala glede na razvitost strategije upravljanja inovativnosti, inovacijsko kulturo, procese upravljanja, dejavnike, ki ustvarjajo pogoje za uspešno implementacijo inovacij, kontinuiranost inoviranja ter uspešnost implementacije. Ocenjevalci so Hidrio označili kot podjetje z dobro organizacijsko klimo, ki vzpodbuja svoje zaposlene k inovativnosti. »Poleg pozitivne inovativnostne klime, Hidria omogoča svojim zaposlenim dobro inovativnostno infrastrukturo z vlaganjem svojih virov v raziskave in razvoj,« so še zapisali v oceni inovacijske kulture v Hidrii. ■



■ Mag. Rudi Kragelj je štipendiste popeljal skozi prostore inštituta in Hidrie AET.

■ Andra Krapš Rejc

■ Gašper Svetlik

NOVEMBER

Andra Krapš Rejc med 50 najvplivnejšimi ženskami

Nova korporativna funkcija

Srečanje štipendistov

Nova korporativna funkcija

Andra Krapš Rejc med 50 najvplivnejšimi ženskami

Srečanje štipendistov

V začetku novembra je v Hidria Inštitutu za avtomobilsko industrijo v Tolminu potekalo drugo srečanje štipendistov-študentov Hidrie. Na dogodku se je zbralo preko 30 štipendistk in štipendistov, predvsem študentov strojništva, elektrotehnike, med njimi so bili tudi študenti ekonomije, prava in komunikologije. ■

Predsednica finančnega stebra korporacije Hidria ter podpredsednica poslovnega odbora korporacije Andra Krapš Rejc se je uvrstila med 50 najvplivnejših žensk po izboru uredništva revije Kapital.

Andra Krapš Rejc je bila na mesto predsednice finančnega stebra korporacije imenovana 1. 1. 2008, mesto podpredsednice, odgovorne za področje financ, kontrolinga, zakladništva in strateških kadrov v korporaciji pa opravlja že od leta 2001. Skoraj celotno obdobje zaposlitve dela predvsem na področju računovodstva in financ, saj je začela kot vodja računovodstva v Iskri Tozd Montaža, nadaljevala kot vodja področja za finance in računovodstvo v Hidrii Rotomatika ter nato postala članica poslovnega odbora Hidrie Rotomatika. ■

Po uspešnem zaključku študija MBA na londonski Cass Business School je Gašper Svetlik 10. novembra postal direktor novoustanovljenega oddelka korporativnega upravljanja s tveganji. Glavne zadolžitve zajemajo široko področje obvladovanja in upravljanja s tveganji, s poudarkom na finančnih tveganjih. V ta razred spadajo predvsem valutna tveganja ter tveganja, povezana s financiranjem in trgovanjem z borznimi materiali. Kasneje bo Gašper Svetlik prevzel odgovornost tudi za druga področja finančnega managementa. Tudi v prihodnje bo odgovoren za ustanavljanje novih družb in predstavništev Hidrie po svetu. ■

Pred izbiro poklica

PRVI OSNOVNOŠOLSKI KARIERNI KLUB

Avtorica: **Tanja Kenda**
Foto: **Robert Zabukovec**

Hidria v letošnjem šolskem letu kot partnerica sodeluje v prvem osnovnošolskem Kariernem klubu v Sloveniji. Projekt, v katerega so poleg Hidrie vključene še: Osnovna šola Idrija, Gimnazija Jurija Vege Idrija ter Informacijski izobraževalni in svetovalni center Izida, predstavlja vzorčni primer v slovenskem prostoru. V prvi vrsti je namenjen posredovanju ključnih informacij in izkušenj, s pomočjo katerih bodo osnovnošolci lahko premišljeno, zavestno in samostojno sprejeli svojo prvo poklicno odločitev.

Sodelujoči partnerji v šolskem letu 2008/09 za vse starejše osnovnošolce, posebej za člane Kariernega kluba, organizirajo promocijo poklicev in poklicno vzgojo z motivacijskimi predstavitvami, delavnicami za razvijanje interesov in načrtovanje kariere ter spoznavanjem poklicev v praksi. V program so poleg otrok vključeni tudi starši. Vse aktivnosti sodelujočih partnerjev so usmerjene v zagotavljanje kvalitetne priprave učencev na prvi samostojnejši korak v življenje.



Avtorica: **Tanja Kenda**
Foto: **Robert Zabukovec**

AKADEMIJA MLADIH MANA



Tanja Kenda, direktorica za razvoj in izobraževanje kadrov v korporaciji Hidria ter vodja projekta Akademija mladih managerjev Hidrie: "Z veseljem sem vodila izobraževalni projekt Akademije mladih managerjev Hidrie, kjer se je ves čas srečevalo veliko znanja, novih idej in pozitivne energije mladih sodelavcev. Menim, da je Akademija za udeležence dobro izhodišče in eden pomembnih korakov na njihovi nadaljnji karierni poti."

Sredi novembra je na Kendovem dvorcu v Spodnji Idriji potekalo sklepno srečanje druge generacije Akademije mladih managerjev korporacije Hidria. Cilj projekta, v katerega Hidria vključuje perspektivne sodelavke in sodelavce, ki načrtujejo svojo karierno pot v korporaciji, je izobraževanje in razvijanje potenciala ter krepitev sodelovanja med mladimi managerji.

Osemnajst članic in članov Akademije mladih managerjev Hidrie je v leto dni trajajočem izobraževalnem programu prisluhnilo predavanjem vodilnih sodelavcev Hidrie, ki so mladim predstavili strategijo korporacije, Hidriine divizije, razvoj inovativnega okolja, korporativno identiteto. Spregovorili so tudi o vodenju sodelavcev, informacijskih tehnologijah, finančnih načelih in finančni politiki, pomenu kontrolinga, pogajanjih, timskem delu, vodenju ključnih kupcev ter konkurenčnosti. Projekt je potekal v sodelovanju z izobraževalno svetovalnim podjetjem Vernar VTC, ki je mlade managerje vodilo skozi pester program delavnic.

ČE BI IMELI NEOMEJENE MOŽNOSTI, KAKO BI IZBOLJŠALI SVET?



Aleš Bremec

Glede na to, da ima naš svet vedno več prebivalcev, ki se do njega vedno bolj mačehovsko obnašajo, bi uredil še en planet, saj obstoječi dolgoročno ne bo mogel zadovoljevati naših potreb.



Miha Menard

Nazaj k naravi.



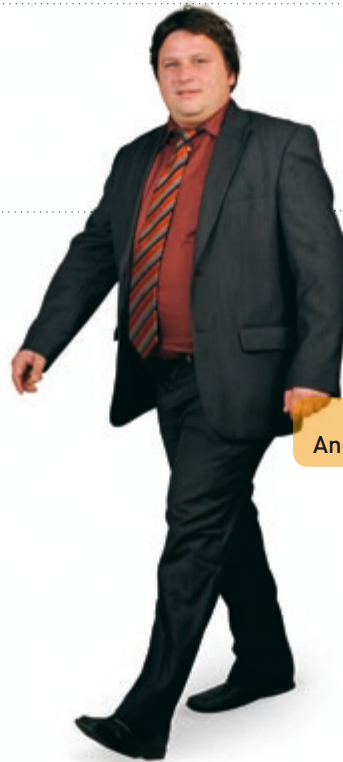
Bogdan Bošnjak

GERJEV HIDRIE



Boris Novak

Dobiti neomejene možnosti bi bil zame šok. Verjetno bi si privoščil daljši dopust in dobro razmislil, kaj vse lahko s tem naredim.



Andrej Podbevšek



Simona Oprin

Ukinita bi denar ali pa bi le-ta imel rok trajanja.



Benjamin Brvar



Andrejka Rupnik

Bistvo sveta je človek. Če bi imela neomejeno možnost za izboljšane sveta, bi to možnost izkoristila tako, da bi dala vsem ljudem ob rojstvu enake možnosti: dostop do vode, hrane, zdravstva, izobraževanja.... V kolikšni meri bi izkoristili danosti, pa bi bilo odvisno od njih samih – njihovih želja, pridnosti, delavnosti, zagnanosti.



Mojca Poženel



Nensi Iulita

Posameznik naj nenehno raste in gradi dobre medsebojne odnose. S svojo odločnostjo, kreativnostjo in pogumom naj vnaša spremembe v zdravstvo, spoštuje okolje, odpravlja revščino, krepi človeške pravice in spodbuja inovativnost.



Luka Čibej

Ljudi bi naučil ceniti in spoštovati tisto, kar imajo in ne tisto, kar bi radi imeli.



Slaviša Ilič

Izrazi kot so: genocid, lakota, neizobraženost in neuspešno gospodarstvo v mojem idealnem svetu ne obstajajo. Živijo le še v leksikonu.



Robert Vončina

Ukinil bi denar, plačilni sredstvi bi bili nasmeš in dobra volja!

**Martin Deželak**

Pri vseh Zemljanih bi vzbudil v zavesti osveščenoost, da so v tem trenutku in v prihodnosti najpomembnejši predstavniki zemeljske populacije za razvoj sveta. Zavedanje in s tem usmerjena dejanja, da je od nas samih in naših dejanj odvisen razvoj sveta v naslednjih tisočletjih, je morda najodgovornejše in najplemenitejše dejanje, ki ga lahko storimo.

**Nina Zupan**

Če bi lahko, bi razdelila hrano in dohodek tako, da na svetu ne bi bilo lakote in revščine. Vem, utopično! Toda če govorimo o neomejenih možnostih... takšno je bilo tudi vaše vprašanje!

**Polona Likar**

V kolikor bi imela neomejene možnosti za izboljšanje sveta, bi zaustavila izpuste vseh toplogrednih plinov in s tem preprečila globalno segrevanje ozračja. To bi bil sicer le eden od korakov za izboljšanje sveta, vendar pa nam vse ostalo ne pomaga prav dosti, če gre svet v pogubo.

**Branko Leban**

Neomejenih možnosti ni, no ima jih le BOG. Vseeno: kaj bi naredil, če bi jih imel? Ustanovil bi dobrodelno organizacijo, s katero bi se spustil v boj z boleznimi, za katerimi umira nerazviti svet. Druga fronta bi bila reševanje našega ubogega planeta. No, če bi imel neomejene možnosti, bi najbrž spremenil kar človeštvo...

**Grega Teran**

MED POČITNICAMI V HIDRIO

Avtorica: **Tanja Kenda**
Foto: **Robert Zabukovec**

Hidria se uvršča med največje štipenditorje v Sloveniji. Štipendistkam in štipendistom ne omogoča le finančnih sredstev za študij, pač pa tudi sodelovanje in izobraževanje v času šolanja in študija, v okviru katerega lahko mladi bodoči strokovnjaki spoznajo Hidrio, opravljajo raziskovalne naloge ter pridobivajo znanje in izkušnje na najrazličnejših področjih v korporaciji. Nekatere med njimi smo med počitniškim delom v Hidrii povprašali o vtisih.



Klemen Grahlj: »Pri počitniškem delu v Hidrii sem se letošnje poletje naučil predvsem to, da je vsaka operacija, ki je opravljena pri postopku sestave avtomobilske svečke, še kako pomembna za vse naslednje postopke do končnega izdelka. Podobno je tudi v vsakdanjem življenju: vsaka, še tako majhna stvar je pomembna.«



Simon Vidmar: »Delal sem na projektu Gimnazije Jurija Vege Idrija, ki nam je naročila izdelavo replik fizikalnih učil in pripomočkov, starih preko 100 let. Ta učila je bilo potrebno ponovno skonstruirati, dodelati ter jih izdelati iz sodobnih, trpežnih materialov. Med drugim sem sodeloval tudi pri izdelavi orodja za preoblikovalni stroj. Rad bi izpostavil prijetno delovno okolje, v katerem sem delal, izjemen kolektivni duh ter pripravljenost sodelavcev za odgovore na moja številna vprašanja.«



Adis Lozić: »Pri svojem delu na aplikativnem razvoju sem se naučil uporabljati različne računalniške programe, kot so informacijski sistem in programe za računalniško modeliranje. Tako sem razširil svoje znanje in pridobil dragocene izkušnje, ki mi bodo v pomoč pri nadaljnjem delu in seveda bodoči zaposlitvi. Med prijetnejšo izkušnjo uvrščam zanimivo delo na terenu, kjer sem izvajal meritve.«



David Kogej: »Ne bi mogel izpostaviti samo ene izkušnje, ki sem jo pridobil med delom, ker je bilo celotno opravljanje prakse ena sama prijetna izkušnja, zasluge za to pa ima tudi moj mentor. Elektrotehnika skriva v sebi veliko zanimivih in različnih področij in pri opravljanju te prakse sem spoznal delček še enega novega področja.«



Ančka Gantar: »Med praktičnim usposabljanjem, ki sem ga opravljala v podjetju Hidria IMP Klima, sem imela veliko možnosti za spoznavanje mojega bodočega poklica v praksi. Podjetje mi je v tem času omogočilo, da sem pridobila veliko informacij, ki so mi pomagale pri izdelavi diplomske naloge. Kot štipendistka sem bila v tem času v podjetju zelo lepo sprejeta, delo v službi za kakovost je prijetno, kar je ključnega pomena za učinkovito delo.«



Mitja Melink: »Kako izgledajo izdelki, me je zanimalo še preden sem začel delati v Hidrii AET; predvsem zato, ker je moj največji konjiček ukvarjanje z avtomobili in njihovimi predelavami. Delo v proizvodnji je bilo zanimivo, saj se lahko kadarkoli zgodi nov zaplet in s tem tudi nova izkušnja. Prav vesel pa sem, da so mi sodelavci pomagali rešiti vse probleme. Tako se jim lepo zahvaljujem in upam, da me bodo naslednje leto spet sprejeli medse.«



Špela Sedej: »Letos je bila praksa svojevrsten izziv, saj sem svoje znanje pokazala pri organizaciji Poletnih iger Hidria 2008. Delo je bilo razgibano in pestro, predvsem pa je vključevalo veliko različnih ljudi. Tu nastopi umetnost sklepanja kompromisov. Veliko sem se naučila, z ekipo smo se dobro ujeli, saj smo naloge reševali v timskem duhu. Na koncu mi največ pomeni pohvala z nasmehom, da si delo opraviš odlično.«



Luka Peternel: »Pri počitniškem delu sem se naučil nekaj praktičnih stvari glede elektromotorjev in s tem podkrepil teoretična znanja, ki sem jih pridobil na fakulteti. Sodelavci so mi predstavili merjenje aerodinamike ventilatorjev in merjenje hrupa ventilatorjev. Nekoliko поблиže sem spoznal elektronsko komutirane motorje.«



Terezija Poženel: »Dragocene so vse nove ugotovitve, ki sem jih pridobila, zato lahko trdim, da je bilo počitniško delo zame nedvomno koristna in prijetna izkušnja. Tako zelo prijetna pa verjetno ne bi bila, če ob sebi ne bi imela tako potrpežljivih in dobrovoljnih ljudi. Po tej izkušnji mislim, da sem že korak bližje do spoznanja, kaj pomeni biti materialist oz. metalurg. Na nek način sem dobila še eno potrditev, da moja odločitev za ta študij ni bila napačna. Še vedno pa drži tista stara ljudska modrost, da se še čevelj brez muje ne obuje.«



Irna Imširovič: »Pri počitniškem delu sem se naučila kar nekaj stvari o meritvah in merilnih napravah, saj sem z nekaterimi delala prvič. Poleg tega sem se naučila in spoznala tudi ogromno drugih stvari. Na svoj poklic ne gledam nič drugače kot prej. Mislim le, da ni tako zelo lahek, kot sem si sprva predstavljala.«



Hedvika Korbar: »Ker še nikoli nisem delala v tovrstnem podjetju, sem se vsak dan srečevala z novimi stroji in novimi postopki, o katerih se na fakulteti le učimo. Glede poklica samega še vedno ne vem točno, kaj lahko pričakujem, vendar pa postaja ta slika vedno bolj jasna. Mislim, da mi sam poklic postaja vedno ljubši.«



Ana Verdnik: »Ker sem študentka Pravne fakultete, mi zelo veliko pomeni, da je moje delo med počitniško prakso usmerjeno v področje delovnega in gospodarskega prava, saj lahko na ta način pridobim izkušnje s svojega strokovnega področja. V družbo Hidria Rotomatika se vedno rada vračam in opravljanje počitniškega dela mi je v veselje. Poleg praktičnih izkušenj, ki jih lahko na ta način pridobim, se mi zdi še pomembnejše, da preko prakse spoznavam svoje bodoče delovno okolje, zaposlene ter poslovanje in cilje družbe.«



Mitja Likar: »Moje delo je obsegalo izdelavo oz. konfiguracijo povezave med različno strojno in programsko opremo, za katero upam, da bo pripomogla k varnejšemu, predvsem pa boljšemu nadzoru industrijskih naprav na daljavo. Delal sem v prijetnem, pozitivnem kolektivu, zaradi katerega je bilo delo lažje, produktivnejše, problemi pa so se hitreje reševali. Tehnika je vedno zanimiva, živa in polna izzivov, kar človeka žene naprej, da si postavlja nove in nove cilje.«

Zgodba z naslovnice

Avtorja:
Helena Pregelj Tušar,
Renato Leoni
 Foto: **Robert Zabukovec**



Ime: Lopatica aksialnega ventilatorja z valovito tlačno in sesalno površino

Avtor: Vlado Schweiger

Datum in kraj rojstva inovacije: april 2007, Hidria Inštitut Klima v Godoviču



Inovator Vlado Schweiger je navdih za razvoj novega ventilatorja iskal v naravi. Ob opazovanju ptic in njihovega skoraj neslišnega leta se mu je utrnila ideja za novo obliko lopatice ventilatorja, ki spominja na ptičjo perut. Inovacija danes predstavlja enega najbolj izvirnih in prepoznavnih izdelkov Hidrie.

NESLIŠEN KOT ...

Konkurenčne prednosti inovacije: izvirnen in prepoznaven dizajn, visoka zmogljivost, energetska varčnost, ventilator je zelo tih (od predhodne rešitve je tišji za 1.5 dB)

Premer ventilatorja: 200 – 450 mm

Inovacija se vgrajuje v: toplotne črpalke, izmenjevalce toplote, hladilne sisteme...

Možnost izvedbe: EC izvedba (elektronsko komutirani motorji), pri kateri se zaradi večjih izkoristkov v primerjavi s klasičnimi elektromotorji poveča prihranek porabljenih električne energije za isti režim delovanja ventilatorja

Priznanja: Priznanje za 1. mesto za inovacijo leta 2007 v Hidrii, zlato priznanje Gospodarske zbornice Slovenije – Območne zbornice za severno Primorsko za inovacijo, zlato priznanje Gospodarske zbornice Slovenije za inovacijo.

Hidria v skladu s svojo politiko družbene odgovornosti in svetovnimi prizadevanji za trajnostni razvoj usmerja lastno inovativno dejavnost v snovanje ljudem in okolju prijaznih rešitev. Ker predvsem urbano okolje postaja vse bolj obremenjeno s hrupom, se Hidria ves čas sooča z izzivom razvoja tišjih izdelkov, med njimi ventilatorjev, ki so namenjeni vgradnji v sisteme za klimatizacijo, gretje in hlajenje velikih zgradb.



TIŠINA, SNEMAMO, AKCIJA!

Avtor:

Renato Leoni

Foto: **Robert Zabukovec**



Predstavitveni film Hidria Automotive, ki ga je Hidria za promocijo svoje dejavnosti in razvoja rešitev za avtomobilsko industrijo posnela leta 2005, je dobil družbo, in sicer v predstavitveno-promocijskem filmu divizije Hidria Klima. V zadnjem tednu avgusta je po večmesečnih pripravah potekalo snemanje na več lokacijah po Sloveniji. Ekipi produkcijske hiše VPK so se na štirih snemalnih dneh pridružili Hidriini sodelavci, ki so se preizkusili tudi v vlogi igralcev. Dinamičen in emocionalen prikaz načrtovanja, gradnje in upravljanja Hidriinih sistemov klimatizacije, gretja in hlajenja bo dobrodošlo orodje za promocijo in trženje izdelkov in sistemov Hidrie na vseh tržiščih. Film bo načrtovalcem, projektantom, arhitektom, investitorjem in nenazadnje potrošnikom vzbujal zanimanje za rešitve ter večal njihovo zaupanje v blagovno znamko Hidria.

Hidria z novim programom

Hidria prihaja na trg z novim programom celovitih termosolarnih rešitev, ki pripomorejo k učinkoviti rabi obnovljivih virov energije, zmanjšanju obremenjevanja okolja ter neposrednim ekonomskim prihrankom investitorjev. S tovrstnim inovativnim sistemom lahko v dobro izolirani hiši pokrijemo 70 % potreb po sanitarni vodi in do 30 % potreb po toploti za ogrevanje. Sistemi vključujejo celovito ponudbo sprejemnikov sončne energije, solarnih setov, avtomatike, ogrevalnih toplotnih črpalk, grelnikov sanitarne vode, sistemskih zalogovnikov in raztezni posod, Hidria pa nudi tudi svetovanje na tem področju.

Paket I: Priprava sanitarne tople vode s 70 % prihrankom energije

- zbiralnik toplote 300 l
- pripravna skupina z regulacijo
- sprejemnik sončne energije površine 2 m (3 kos)
- tekočina proti zamrzovanju
- raztezna posoda
- nosilna konstrukcija

Paket II: Solarni paket za pripravo sanitarne in tehnološke vode

- 800 l zalogovnik z modulom sveže vode
- pripravna skupina z regulacijo
- sprejemnik sončne energije (6 kos)
- raztezna posoda
- tekočina proti zamrzovanju
- nosilna konstrukcija

Naše prednosti so lastno izšolani strokovnjaki, individualen pristop ter odlično razmerje med ceno in kakovostjo. Pripravimo dokumentacijo solarnega sistema za oddajo vloge za pridobitev državnih nepovratnih sredstev.



Občuti sonce, prepusti se energiji

Hidria IMP Klima d.o.o.
PE Toplotni prenosniki
in Obnovljivi viri energije
Vojkova 58
1000 Ljubljana
Slovenija
T: (01) 300 52 15
F: (01) 436 76 19
E: sonce@hidria.com
www.hidria.com

Najbolj vroči solarni paketi v Sloveniji!



Hidria je slovenska globalna korporacija, ki se osredotoča na razvoj, proizvodnjo in prodajo sistemov za klimatizacijo, gretje in hlajenje, avtomobilsko industrijo ter industrijo električnih orodij. Najnovejša rešitev Hidrie so **inovativni termosolarni sistemi**.

Novo v ponudbi: fotovoltaika - pridobivanje električne energije iz energije sonca - celovite paketne rešitve

Hidria

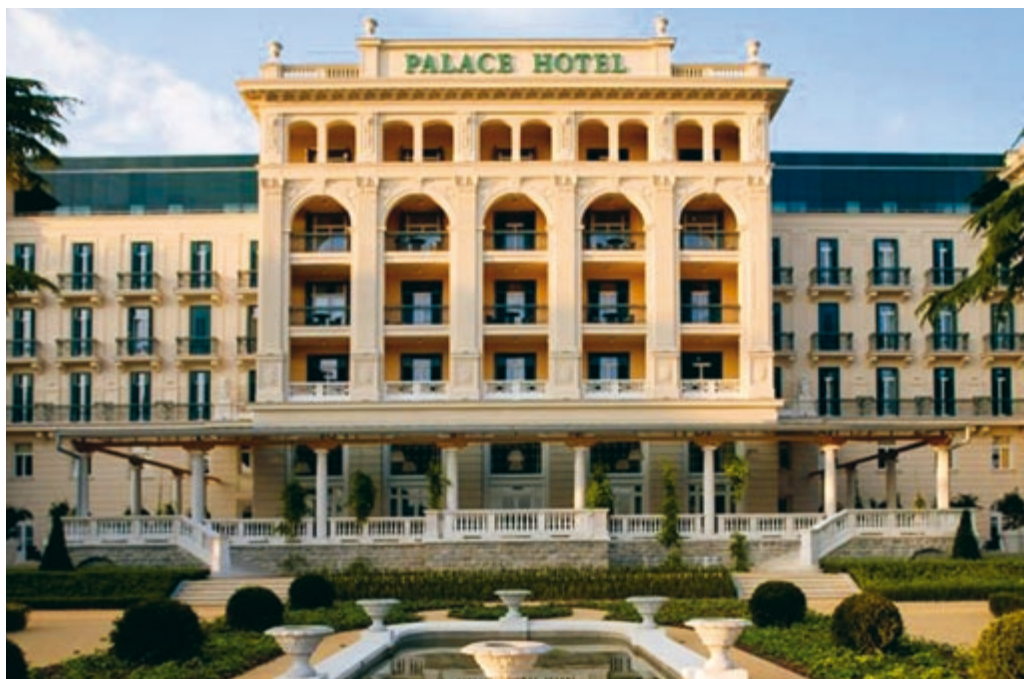
Reference Hidrie na področju klimatizacije, gretja in hlajenja

HOTEL KEMPINSKI PALACE – NAJLEPŠI MED DUBROVNIKOM IN BENETKAMI

Avtorica: **Ana Lampe Rupnik**

Sredi oktobra je svoja vrata odprl prvi luksuzni hotel v Sloveniji, obnovljeni hotel Palace v Portorožu, ki ga bo naslednjih dvajset let upravljala veriga Kempinski Hotels A. S. Projekt obnove, sicer zadnjih 18 let zaprtega, hotela je trajal pet let in je ocenjen na 70 milijonov EUR.

Hotel ima 183 sob in apartmajev. Tako imenovani predsedniški apartma meri kar 230 m². 81 sob bo imelo pogled na morje Piranskega zaliva, 102 pa na ograjen park. V novem delu stavbe so uredili aromopatski center dobrega počutja, oba kompleksa pa razpolagata kar s sedmimi velikimi dvoranami, največja je nekdanja Kristalna dvorana. Zasluge, da hotel Kempinski Palace nosi ime »najlepšega med Dubrovnikom in Benetkami«, gredo nedvomno tudi Hidrii, ki je objekt opremila z energetskimi, ogrevalnimi in hladilnimi sistemi ter sistemi za klimatizacijo in prezračevanje, ki jih odlikujejo dobre tehnične lastnosti, odlično pa sovpadajo tudi z arhitekturo prostorov. ■



POSLOVNI CENTER UŠČE

Avtorica: **Zorica Vojinović**



Beograjski poslovni center Ušće s svojimi 141 metri višine predstavlja najvišjo zgradbo na Balkanu. Nahaja se na sotočju Save in Donave in je ena najlepših in najsodobnejših zgradb v regiji. V rekonstrukcijo petindvajsetnadstropne zgradbe z dobrimi 27.000 m² uporabnih površin, je bilo vloženi 35 milijonov evrov. Celoten objekt je opremljen z najmodernejšo opremo v skladu z najvišjimi standardi. Pri opremljanju je dejavno sodelovala tudi Hidria, ki je objekt opremila z elementi za klimatizacijo, gretje in hlajenje.

V letošnjem letu so v Poslovnem centru Ušće začeli gradnjo večnamenskega trgovsko-športnega centra, v naslednjem letu pa načrtujejo izgradnjo dvojčka s skupno 180.000 m² uporabnih površin. ■

STOLP FEDERACIJE V MOSKVI

Avtor: **Aleksandar Pjević**

Objekt Bašnja Federaciji oz. »Stolp Federacije« sestavljata dve zgradbi, združeni v celoto: Vostok oz. »Vzhod« (360 m, 96 nadstropij) in Zapad oz. »Zahod« (243 m, 64 nadstropij). Umeščen je v stavbni kompleks Moskva-City. Glede na svoj poslovni, ekonomski, finančni in turistični pomen se bo v bodoče nedvomno uvrščal med najbolj prepoznavne objekte v ruski prestolnici.

Ponosni smo, da je korporacija Hidria s svojo opremo prisotna v objektu s tako visoko reprezentančno vrednostjo. V stavbo so vgrajeni Hidriini linijski difuzorji, mehanski regulatorji pretoka, požarne lopute, prezračevalni ventili in kanalski dušilniki zvoka. Naročnik je s kakovostjo Hidriine opreme zelo zadovoljen. ■



HESSISCHER RUNDFUNK V FRANKFURTU

Avtor: **Dominik Seeger**



Hidriina družba GIF, ki ima svoj sedež v Nemčiji, je z aktivnim prezračevalnim stropom opremila delilno kuhinjo radijsko-televizijske hiše Hessischer Rundfunk v Frankfurtu. Ker je v kuhinji na majhnem prostoru nameščenih veliko kuhinjskih aparatov, je bilo potrebno na zelo omejeni površini zagotoviti izmenjavo večjih količin zraka. Zaradi principa delovanja prezračevalnega sistema na celotni stropni površini je strokovnjakom družbe GIF uspelo ustvariti prijetno delovno klimo brez prepaha. Po prvih mesecih obratovanja so v Hessischer Rundfunk zelo zadovoljni s sistemsko rešitvijo. Hkrati že načrtujejo postopno obnovo ostalih kuhinjskih prostorov, npr. v Kasslu, ki jih bodo prav tako opremili s prezračevalnimi stropovi GIF. Hessischer Rundfunk se je v 50. letih obstoja uveljavil kot vodilna radijsko-televizijska ustanova v zvezni deželi Hessen, med drugim je tudi ena izmed ustanovnih članic zveze nemških televizijskih hiš ARD. Z več kot 1.800 redno zaposlenimi in številnimi zunanji sodelavci spada med večje delodajalce in zavzema pomembno gospodarsko vlogo v tej nemški pokrajini. ■

IKEA MATOSINHOS NA PORTUGALSKEM

Avtorica: **Priscila Cerdeira**

V Matosinhosu v Portu na Portugalskem bo konec letošnjega leta pod okriljem Ikea Center Group, švedske verige podjetij za pohištvo in notranjo opremo, odprl svoja vrata Plaza Shopping Center, prvi, ki ga bo Ikea Group odprla na Portugalskem. Skupaj s trgovino, ki je bila odprta lani, bo predstavljal največji komercialni kompleks Ikee v Evropi na površini 100.000 kvadratnih metrov. Glede na odlično, lahko dosegljivo lokacijo centra, ki leži na območju z 2,8 milijona prebivalci, Ikea Group že v prvem letu poslovanja pričakuje 15 milijonov obiskovalcev. Investicija v poslovni objekt, ki bo obsegal dve nadstropji, več kot 200 trgovin in 5.100 parkirnih prostorov ter ustvaril 110 direktnih in 2800 indirektnih delovnih mest, bo znašala 170 milijonov evrov. Hidria je Ikea Plaza Shopping center opremila s svojimi distributivnimi elementi. ■



MALI FORD KA S HIDRIINIMI REŠITVAMI ZA UPRAVLJANJE Z VOZILOM

Avtorica:
Tadeja Ozebek



Novi Ford Ka, ki na slovenske ceste prihaja v začetku prihodnjega leta, je bil na oktobrskem avtomobilskem salonu v Parizu gotovo eden izmed najbolj občudovanih avtomobilov. Njegova zunanost se opira na dobro znano Fordovo Fiesto, v notranjosti pa opazimo podobnosti s Fiatom 500, o katerem ste lahko brali

v prejšnji številki Hidrie. Prav tako kot v Fiat 500, je tudi v Ford Ka vgrajen Hidriin sestavni del volanskega sistema.

S pazljivo izbiro materiala so Hidriini strokovnjaki prispevali k večji varnosti vozila. Volanski sistem novega Forda Ka je nadzorovan z elektronskim sistemom. Ta je novemu modelu avtomobila dodal

varnost in inteligenčni moment, ki bo voznikom pri vožnji novega Fordovega malčka gotovo v pomoč. Zvišal bo tudi kvaliteto vožnje in časa, ki ga bodo preživeli na cesti. ■





ZANIMIVOSTI O FORDU KA:

- Novi Ford Ka je naslednik istoimenskega starejšega brata, ki je na tržišče prišel leta 1996. Po dvanajstih letih je torej Ford lansiral novo različico, novinec pa bo imel težko delo nadomeščanja enega najbolj popularnih avtomobilov vseh časov.
- Novi Ford Ka so oblikovalci prilagodili tudi ciljni skupini mlajših voznikov, kar lahko razberemo iz tega, da bo v avtu možna povezava z iPodom, prav tako tudi brezžična Bluetooth povezava za prostoročno telefoniranje.
- O Fordovi poslovni usmeritvi priča izjava Derricka Kuzaka, direktorja razvoja Ford Evropa: »Z najboljšim izborom tehničnih inovacij v najbolj sodobni paleti modelov vseh časov Ford dokazuje, da se eleganca, vozne kvalitete, varnost in varovanje okolja lahko dopolnjujejo.«
- Ford Ka ni le kralj ulic, temveč tudi filmska zvezda. Nastopa namreč v zadnjem filmu o Agentu 007 z naslovom »Kvantum sočutja«, kjer je oblečen v kraljevsko zlato barvo.
- Stari Ford Ka po raziskavah v Britaniji vozijo predvsem pripadnice ženskega spola. Če bo tak uspeh pri nežnejšem spolu imel tudi njegov mlajši brat, se bo spričo njegovega prenovljenega šarma pokazalo kmalu.
- Od prvega avtomobila Ford Ka leta 1996 do danes je bilo prodanih več kot 1,4 milijona primerkov.



■ Sestavni del volanskega sistema, ki ga za Ford KA izdeluje Hidria.

Avtorici:

Tadeja Ozebek,
Helena Pregelj Tušar

ODGOVORNOST, TUDI PRI USTVARJANJU INOVACIJ



BMW 567

V novi BMW 567 bodo vgrajeni Hidriini deli inovativnega aktivnega volanskega sistema. Aktivni volanski sistem («active steering») bo voznikom novega BMW 567 omogočal bolj varno in sproščeno vožnjo. Ena od lastnosti novega volanskega sistema je denimo večja odzivnost volana na zasuk koles, kar bo olajšalo predvsem parkiranje, pri večjih hitrostih pa povečevalo stabilnost vozila. ■

Citroen C3 Picasso

Citroen C3 Picasso bo eden izmed avtomobilov, v katere bodo vgrajene Hidriine rešitve za volanski sistem. Na trg prihaja v prvih mesecih leta 2009. Aktivni volanski sistem bo omogočal veliko lažje manevriranje avtomobila ob nizkih hitrostih in manevriranje na mestu ter na majhnih površinah. ■

Renault Master

Deli visoko kvalitetnih hidravličnih volanskih sistemov, ki jih je razvila Hidria, so vgrajeni v Renault Master, s čimer Hidria prodira tudi na področje volanskih mehanizmov za dostavna vozila. Hidriini deli so izdelani iz aluminija, lahkega in ekološko razgradljivega materiala, kar prispeva tudi k manjši porabi goriva. Tako Hidria sledi prizadevanjem za zmanjšanje emisij CO2, predvsem pa zahtevnim normam Euro 5 v segmentu avtomobilske industrije. ■

BMW X1

Hidria bo v naslednjih letih s svojimi inovativnimi rešitvami tudi del športnega terenca BMW X1. Kompaktni terenec bo luč sveta predvidoma ugledal konec leta 2010, Hidria pa bo zanj dobavljala rešitve za električno vodno črpalko. ■

Hidria se z razvojem inovacij pridružuje svetovnim prizadevanjem za trajnostni razvoj okolja. Z rešitvami, ki jih razvijamo za avtomobilsko industrijo, želimo prispevati k večji varnosti in boljšemu počutju ljudi, stalnemu zmanjševanju porabe energije in škodljivih emisij.



Opel Meriva in Opel Corsa

Hidria bo italijanski korporaciji UFI Filters dobavljala novo družino izdelkov, natančneje grelnikov goriva. Celovit modul filtracije goriva, ki bo vključeval Hidriine grelnike, bo kasneje vgrajen v avtomobile blagovne znamke Opel. Proizvodnja Hidriinih rešitev bo stekla prihodnje leto v tolminski Hidrii AET. ■

Deutz

Korporaciji Deutz, velikemu proizvajalcu dizelskih motorjev s 140-letno zgodovino, bo Hidria dobavljala sisteme predgretja za nov tip motorjev TCD 2012. S tem se bo pridružila svetovnim prizadevanjem za čistejšo okolje. Korporacija Deutz namreč razvija nove motorje na biodizelsko gorivo, ki bodo bistveno zmanjšali škodljive emisije v ozračje. ■

MAN

Hidria pričinja z dobavami elektromagnetnega ventila za dotok goriva na predgretju dizelskega motorja korporaciji MAN. Hidriine rešitve, ki bodo dobavljene blagovni znamki premijskega razreda, bodo vgrajene v novo družino motorjev D26 V8 v velikih tovornjakih MAN. ■

Žive legende

ZGODBA O AVTOMOBILSKI SVEČKI ZA DIZELSKIE MOTORJE

Avtor:

Brane Klemencič

Eden najstarejših Hidriinih izdelkov je na tržišču že 47 let.

Hidria AET v Tolminu se že od leta 1961 ukvarja z rešitvami za dizelski motor. Leta 1964 je zagnala proizvodnjo vžigalnih svečk za bencinske motorje, ki jo je nekaj let kasneje preselila v Bosno, ker po mnenju političnega vrha v tedanji državi ni bilo smotrno imeti dveh proizvajalcev svečk za bencinske motorje. Hidria AET je v 60. letih razvila prve avtomobilске svečke za hladni zagon dizel motorjev, in sicer za traktorje in tovornjake. Prve čepne svečke, ki so bile – sicer zgolj po zunanji obliki – že podobne današnjim čepnim svečkam Hidrie, so v Tolminu začeli proizvajati leta 1970.



1961

Nekoč in danes

Nekoč je bila izdelava ročna: čepno svečko je bilo potrebno očistiti v žagovini, oblikovati grelec z obrtniškimi metodami, ročno montirati z vizualnim preizkusom. Danes čepne svečke nastajajo na popolnoma avtomatiziranih linijah s strogimi zahtevami avtomobilске industrije. Razvoj čepnih svečk je bil v preteklih desetletjih usmerjen predvsem v skrajševanje časa zagona motorja, daljšanje življenjske dobe in prilagoditve potrebam različnih motorjev.

Majhen izdelek, velik vpliv na okolje

Avtomobilске svečke veliko prispevajo k čistejšemu zagonu motorja. Motor pred zagonom 2 do 5 sekund predgrejemo, grejemo ga tudi 3 do 5 minut po zagonu, ko je vozilo že na poti. S tem prispevamo k odpravi škodljivih emisij v – z vidika ekologije – najbolj pomembnem oz. kritičnem času. Novejši sistemi s pomočjo novo razvitih svečk, ki so vgrajene v izpušni sistem, omogočajo bistveno čistejši izpuh. Trenutno so v razvojni fazi svečke, ki bodo poleg že omenjenih funkcij merile tlak v motorju in preko elektronike krmilile optimalno delovanje motorja ter zagotavljale minimalne izpuhe.

Kaj pa jutri?

V prihodnosti bo čepna svečka poleg ogrevanja predstavljala nekakšen indikator dogajanja v motorju. Poleg meritve tlaka bo pomembno merjenje temperature v motorju. Z vidika ekologije bo svečka še pridobivala na pomenu.

Prihodnji razvoj bodo zaznamovali tudi novi materiali, denimo keramika, ki bodo bistveno vplivali na spremembo koncepta svečke. Sodobna čepna svečka bo krmiljena z različnimi krmilnimi enotami. Hidria bo z znanjem svojih strokovnjakov lahko posegala tudi na področje bencinskih motorjev. Razvojno je trenutno najbližje vozilo na električni pogon. Tudi to vozilo bo potrebovalo ogrevanje za dobro počutje potnikov, kar Hidrii predstavlja nov izziv in priložnost.



2008

V ŠTEVILKAH

Do danes je bilo v Hidrii izdelanih preko **60 milijonov** čepnih svečk in preko **10 milijonov** plamenskih svečk.

Če bi vse, v Hidrii izdelane čepne in plamenske svečke postavili v vrsto, bi ta v dolžino merila kar **7.000** kilometrov, kar je več kot dolžina Velikega kitajskega zidu (6.400 km), najdaljše reke na Zemlji – Amazonke (6.762 km), polmera Zemlje (6.366 km) ali premera Marsa (6.800 km).

Trenutno se po cestah po vsem svetu vozi okoli **8 milijonov** avtomobilov ter **5 milijonov** tovornjakov in traktorjev z vgrajenimi Hidriinimi čepnimi svečkami za dizelske motorje.

Življenjska doba novejših čepnih svečk je **5 do 7 let**, plamenskih pa okrog **8 let**. Odvisna je od števila vžigov.

ISKRA ERO IN PERLES ODSLEJ V SPLETNI TRGOVINI

Avtorica:
Maruša Slavec



Hidria je na naslovu www.iskra-ero.com objavila nove spletne strani, namenjene predstavitvi električnega ročnega orodja Iskra ERO. Blagovna znamka Iskra ERO širšo javnost spodbuja k aktivnemu in ustvarjalnemu preživljanju prostega časa. Spletno mesto je novo stičišče idej za obnovo doma in ustvarjalne družinske projekte.

Znamko Iskra ERO, ki ima preko 60 let tradicije in jo najdemo skoraj v vsaki domači delavnici, danes prepoznamo po sloganu "Narava ustvarjanja" in nenavadni okrasni embalaži. "V naravi znamke Iskra ERO je, da spodbuja k domačim projektom, ki bivanju dodajajo vrednost," menijo njeni ustvarjalci. Zato obiskovalci na spletnih straneh ne bodo našli le izdelkov, pač pa predvsem praktične nasvete za obnovo doma. Na strani bodo objavljeni številni domači projekti, zvesti obiskovalci strani pa se bodo lahko včlanili v klub Iskra ERO. Med novostmi je tudi spletna trgovina, ki bo omogočala nakup orodij preko svetovnega spleta.

TUDI PROFESIONALCI LAHKO KUPUJEJO PREKO SPLETA

Oktobra so luč sveta ugledale tudi prenovljene spletne strani blagovne znamke profesionalnega električnega ročnega orodja Perles. Poleg aktualnih novic, predstavitve programa ter servisnih informacij, je največja pridobitev strani www.perles.com spletna trgovina.

Ciljna skupina električnega ročnega orodja Perles so profesionalni uporabniki v gradbeništvu ter kovinsko-predelovalni industriji, zato bodo prenovljene strani služile predvsem kot podpora njihovem delu. Poleg spletne trgovine, ki omogoča hitro in ugodno dostavo orodja do podjetja, ter aktualnih novic, so na strani dostopne tudi vse servisne informacije. Uporabniki bodo našli: najbližji servis, servisno dokumentacijo, navodila za uporabo ter pogoje za uveljavljanje 3-letne garancije. Ker vse večji del programa Perles predstavljajo visoko specializirani izdelki, bo stran namenjena tudi prenašanju znanja o učinkoviti uporabi.

NOVO

1400 W



Nova generacija polirnikov. **Izjemna učinkovitost.**

UP 3142 RE.

Predstavljamo vam novi kotni polirnik Perles

Novi polirnik je lahek, majhen, priročen in optimalno učinkovit tudi pri poliranju na težko dostopnih mestih.

Poleg uporabe prvovrstnih materialov ter tehnične dovršenosti, novost odlikuje še izjemna ergonomska oblika.

Prednosti:

Zvezna nastavljivost vrtljajev od 650 do 2500 vrt/min omogoča široko področje uporabe.

Elektronika omogoča, da so nastavljeni obrati konstantni, ne glede na obremenitev stroja.

Postopen zagon prepreči sunek ob vklopu in pomaga pri razmazanju polirne paste.

Pri preobremenitvi **se stroj samodejno izklopi**, s čimer je zavarovan pred pregretjem.

Retirni gumb na reduktorskem ohišju omogoča blokiranje izstopne gredi pri menjavi orodja.

Samoodklopne, zamenljive krtačke po izrabi preprečijo poškodbo rotorja.

Univerzalni M14 navoj omogoča vse možnosti za izbiro pribora.

Večnamensko zaščitno vklopno stikalo onemogoča nenameren vklop stroja.

Antivibracijski ročaj, ki zmanjša prenos vibracij na uporabnika tudi do 80% ter omogoča poliranje na težko dostopnih mestih.

PERLES

IZZIV PROFESIONALCEV

NOVA
INTERNETNA
STRAN!

www.perles.com

PRENOSNI MEHANSKI VIBRATOR BETONA

Prenosni mehanski vibrator je specializirano orodje, zasnovano za izvajalce gradbenih del. Z njim učinkovito vibriramo beton tudi na težje dostopnih mestih. Novost odlikuje predvsem skrbno premišljena oblika, ki omogoča učinkovito delo v vseh delovnih razmerah. Nizko težišče zagotavlja izjemno stabilnost izdelka tudi na umazanem terenu, izmenljivi filter zraka pa omogoča enostavno vzdrževanje ter tako podaljšuje življenjsko dobo izdelku. Z gumijastimi blažilci so v razvoju Perlesa dodatno povečali robustnost in funkcionalnost izdelka, saj omogočajo hitrejšo ter predvsem brezskrbno odlaganje izdelka na delovno površino. ■



KOTNI POLIRNIK

Mali kotni polirnik z močjo 1400W bo olajšal delo vsem avtoličarjem, uporabnikom v kovinsko-predelovalni industriji ter ladjedelstvu. Orodje z različnim priborom omogoča učinkovito poliranje plastike, laka, kovine ter ščetkanje lesa. Poleg uporabljenih prvovrstnih materialov novost odlikuje še funkcionalna oblika. Ergonomsko oblikovani glavni ročaj ter zaščitna gumena obloga omogočata varno odlaganje na delovno površino ter hkrati zagotavljata dober oprijem. ■

ZIDNI REZKAR

Zidni rezkar je specializirano orodje za izdelavo utorov za elektro in strojne inštalacije. Omogoča točno nastavitve globine in širine rezanja, kar zagotavlja natančno izdelavo. Velika moč motorja zagotavlja ustrezno kapaciteto, ki je za uporabnike ključnega pomena. Novost je bila razvita v sodelovanju s svetovno znanim proizvajalcem Husquarna. ■



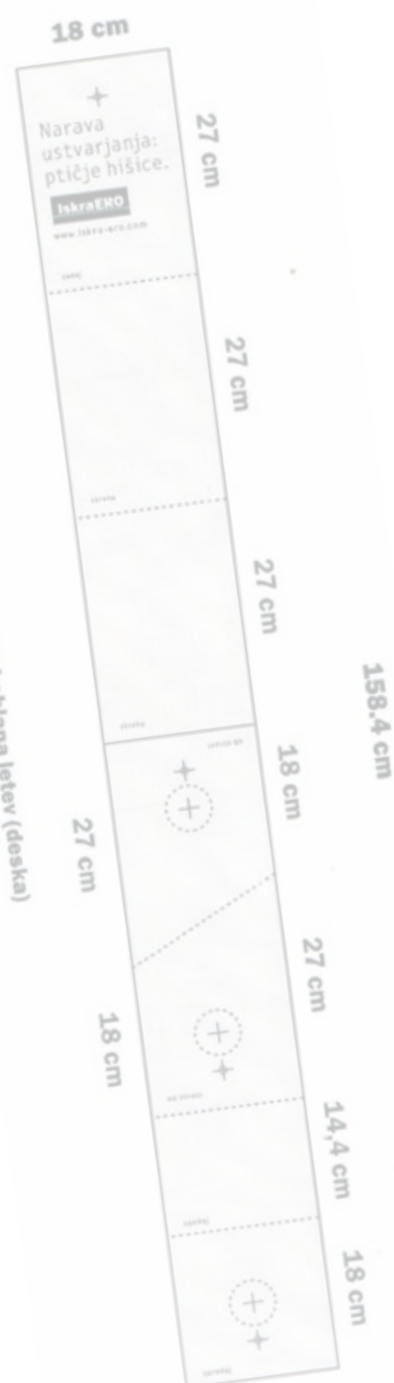
ENOHITROSTNI VRTALNIK

Enohitrostni vrtalnik je namenjen preciznemu vrtenju manjših ter natančnih izvrtin v jeklo, plastiko, les ter aluminij. V izdelku so uporabljeni visoko kakovostni materiali, ki zagotavljajo dolgo življenjsko dobo ter vzdržijo tudi v ekstremnih delovnih razmerah. Konstrukcijska zasnova omogoča učinkovito hlajenje motorja, kar je pomembna prednost pri vrtenju serijskih izvrtin, hkrati pa varuje motor pred mehanskimi poškodbami. Pri razvoju izdelka so v Perlesu tesno sodelovali s končnimi uporabniki, zato združuje vse pomembne lastnosti za tovrstno namensko delo. ■

Mojster

Avtorji:
Aleš Zakotnik,
Maruša Slavec,
Brigita F. Gašperlin
 Foto:
Maruša Slavec

NARAVA USTVARJANJA: PTIČJA HIŠICA



MATERIAL IN PRIBOR

- Za izdelavo ptičje hišice potrebujemo:
- 1x desko dimenzij 158,4 cm x 18 cm x 1,8 cm
- 1x lepilo za les
- 1 x komplet lesnih vijakov (3,5x35mm)
- 1x moznično palico (premera 10 mm)
- 1 x sveder za les premera 10 mm
- 1 x sveder za les premera 3 mm
- 1 x krona za les premera 68 mm
- Meter, svinčnik, spono in delovno mizico
- Zaščitna sredstva (delovna halja, očala)

ELEKTRIČNO ROČNO ORODJE

- Baterijski vijačnik/vrtalnik
- Vibracijski brusilnik
- Vbodna žaga



■ Korak 2

2. Začrtane dele izrežemo z vbodno žago.

KORAKI:



■ Korak 1

1. Po načrtu na desko izrišemo dele ptičje hiške (načrt)



■ Korak 3

3. Sprednjo in zadnjo stranico na vrhnjem delu odrežemo pod kotom 30 stopinj. Prav tako pod kotom 30 stopinj na vrhnjem robu odrežemo še oba elementa strehe.

Tudi tokrat vam predstavljamo projekt, ki našemu bivanju in naravi dodaja vrednost. Vabimo vas k izdelavi ptičje hiške. Poleg ustvarjalnega preživljanja prostega časa z družino bo hiška pozimi tudi v veliko veselje vsem pticam.



■ Korak 4

4. S kronsko žago premera 68 mm po načrtu izrežemo okrogle odprtine, ki bodo služile kot vhod v ptičjo hišico.



■ Korak 5

5. Z vibracijskim brusilnikom zbrusimo vse elemente hišice. Tako pri brušenju kot pri vseh ostalih obdelavah obdelovanec pritrdimo na delovno mizico s spono.



■ Korak 7

7. Hiška je skoraj končana. S svedrom premera 10 mm izvrtamo v dno hiške še izvrtine, v katere vstavimo dele moznične palice – ti bodo služili kot stojišče za ptice.



■ Korak 8

8. Hiška je končana. Napolnimo jo še s hrano, da bodo ptice lažje preživele mrzlo zimo.



a



b



c

■ Korak 6

6. Posamezne elemente imamo pripravljene in lahko začnemo s sestavo. Pri sestavljanju izdelka si pomagamo z lesnim svedrom premera 3 mm, s katerim na stranskih straneh pripravimo predizvrtine, v katere bomo kasneje privili vijake. Število vijakov je poljubno, predlagamo med 6 in 7 vijakov na stranico. (korak 6-a) Na enak način pričvrstimo še oba dela strehe. (korak 6-c) Preden privijemo posamezne elemente skupaj, vse stikajoče stranice namažemo še z lepilom za les. (korak 6-b)



DVONOŽNI PRVAK V INFORMACIJSKI DRUŽBI

Avtor:
mag. Boštjan Tušar

Letos mineva 50 let od razvoja prvega tiskanega vezja in 37 let, odkar je korporacija Intel proizvedla prvi serijski moderni mikroprocesor. Majhna ploščica z nevidnimi žičkami in tranzistorji je tako rekoč obrnila svet na glavo. Če smo v preteklosti govorili o prehodu iz agrarne v industrijsko družbo s stroji v ospredju, moramo sedaj industrijsko družbo povzdigniti v informacijsko družbo z informacijami v ospredju. Informacije so prenekateremu Zemljanu postale vsakdanji kruh, hkrati pa so preobrnilo vsa področja sodobne družbe. V zdravstvu je vedno več sofisticiranih naprav, učenje poteka na daljavo, kultura ima novo e-dimenzijo, gospodarstvo sploh ne more več brez sodobnih tehnologij, turizem je še vedno po starem, a podprt z on-line trženjem, prevoza ni brez GPS-a, ABC-ja, MP3-ja, ABS-a, ESP-ja, ASR-ja in podobnih zbitkov. Skratka, dogaja se.

Pozitivne spremembe? Seveda. Toda pazljivo. Nevarnosti vseeno prežijo. Roboti nas gotovo še dolgo časa ne bodo popolnoma nadomestili. Pač nimajo možnosti intuitivnega odločanja. Nevarnosti so pri nas samih. Vpliv informacijskih tehnologij na socialno komponento je ravno tako velik. Trpi zasebnost, nenazadnje tudi ergonomija. Homo sapiens ni bil narejen za sedenje v stolu in rokami na tipkovnici. Duševno zdravje, stik z realnostjo in nedružabnost so pogoste teme pri današnji mladini, ki po računalniških tipkovnicah tipka že kmalu po tem, ko naredi prve samostojne korake. Nepojmljiva količina informacij, ki jih prenaša svetovni splet, predstavlja dodatno breme. Čeravno je dobro, da imamo informacij veliko, pa je tako vedno težje ločiti zrnje od plevla. Hitrost dostopa do informacij ni vprašljiva, je pa vprašljiva hitrost dostopa do pravih informacij – torej

kako hitro lahko najdemo tisto, kar res iščemo. In ko najdemo – kdo pravi, da je vse to res?

Bolj ko vlečemo vzporednice nove informacijske družbe s prejšnjimi oblikami življenja, bolj ugotavljamo, da so principi človeka enaki. Če so pred časom širjenje neustreznih informacij blokirale posebne državne službe, jih sedaj (deloma) ponudniki spletnih storitev. Včasih so informacije nosili golobi, potem telegrafi, žični telefoni in sedaj mobilci. Princip je isti, le medij se spreminja. Kriminalci so kradli s pištolami v rokah, sedaj je pištolo zamenjala miška. Fanté je deklino spoznal na veselici. Zdaj jo na Zmenkarijah.com. Princip je isti, vse ostalo so nianse. In vse je odvisno od... Homo sapiensa. ■

REVIJA HIDRIA OSVOJILA NAGRADO PAPIRUS ZA NAJBOLJŠE SLOVENSKO INTERNO GLASILO

Avtorica:
Helena Pregelj Tušar
Foto: **Robert Zabukovec**



■ Papirus je nagrada vsem sodelavkam in sodelavcem Hidrie AET, Hidrie IMP Klima, Hidrie Perles, Hidrie Rotomatika, Hidrie, Kendovega dvorca in Hidriinih družb v tujini, ki sodelujete pri nastajanju naše skupne revije. Vsem iskrene čestitke!

1 Ko združi moči odlični uredniški odbor, nastane odlična revija: Tanja Mohorič, Tadeja Ozebek, mag. Boštjan Tušar, Tanja Kenda, Robert Zabukovec in Helena Pregelj Tušar.

2 Če imajo pri besedah glavno mesto ženske, ima pri vizualni podobi zadnjo besedo moški del ekipe: urednik fotografije Robert Zabukovec in oblikovalec Gorazd Rovina.

3 Delo v Hidrii je lahko tudi zabavno, menita Maruša Slavec in Brigita Fojkar Gašperlin, strokovni sodelavki v marketingu Hidrie Perles. Pisarno včasih zamenjata za delavnico, kjer s sodelavcem Alešem Zakotnikom za vsako številko Hidrie posebej pripravita rubriko Mojster (stran 46).

Na 12. slovenski konferenci za odnose z javnostmi, ki je konec oktobra potekala v Podčetrtku, so bile podeljene nagrade za odličnost v komuniciranju, med njimi tudi nagrada Papirus za najboljše interno glasilo. Nagrado Papirus je Slovensko društvo za odnose z javnostmi letos podelilo reviji Hidria. Strokovna komisija, ki je ocenjevala slovenske interne časopise in revije, je svojo odločitev utemeljila z naslednjimi besedami:

“Revija Hidria, ki je v letu 2008 doživela vsebinsko in oblikovno prenavo, je bila že pred seštevkom vseh glasov članov letošnje žirije med favoriti, saj so jo ti označevali za eno najboljših. Končni seštevki vseh glasov je ta vtis le potrdil. K laskavemu nazivu zmagovalca letošnje nagrade Papirus v kategoriji internih časopisov in revij je prispevalo več dejavnikov, med katerimi gre še posebej izpostaviti, da revijo Hidria odlikuje kreativno izražanje korporativnih vsebin, ki niso le informativnega značaja, ampak pomenijo tudi motivacijo za zaposlene. Revijo zaznamujejo tudi privlačen stil pisanja, izvirni naslovi, dobra poimenovanja posameznih rubrik ter nenazadnje tudi sodobna grafična podoba.”



ČISTO VESELJE

Avtorica:

Tadeja Ozebek

Robert Zabukovec je sodelavec Hidrie Rotomatika in urednik fotografije pri reviji Hidria. Je odličen fotograf, ki se je uveljavil tako v lokalnem okolju, kot tudi v Sloveniji in tujini. Ukvarja se z različnimi žanri, tako športno kot koncertno in portretno fotografijo, dokumentira pa tudi vse večje dogodke Hidrie.

Eden njegovih novejših uspehov je nagrada fotografskega portala Efotozine, kjer je na tekmovanju fotografov iz vsega sveta dosegel odlično drugo mesto. Nagrado je prejela fotografija z naslovom »The essence of childhood«, ki po Robertovih besedah predstavlja tudi eno njegovih najljubših fotografij.





■ Tom and Tweety



■ Spusti me in izpolnim ti željo.



■ Nagrajena fotografija "The Essence of Childhood"

Robert je Idrjičan, čeprav ima po očetu tudi malo dolenjskih korenin. Že kar nekaj časa dela v Hidrii Rotomatika, fotografija pa ga je bolj začela zanimati na maturantskem izletu pri osemnajstih letih. »Prvi aparat sem dobil od mame, to je bila Beretta, drugače pa sem se s fotografijo bolj intenzivno začel ukvarjati pred osmimi leti, ko sem imel tudi večjo možnost naložb v opremo. Takrat sem se prvič srečal z digitalno fotografijo in tudi kupil aparat z ročnimi nastavitvami.« Ko je dobil potrebno opremo, se je začelo trdo delo iskanja, samodokazovanja, nabiranja izkušenj in učenja predvsem prek interneta in nekaterih krajših fotografskih seminarjev. Dela v skladu z visokimi standardi, predvsem pa brez bliskavice, zato je kasneje še dokupoval različno opremo. »Ljudje se ne obnašajo enako, če stalno bliskaš okoli njih, niso sproščeni in zato tudi slika ni taka, kot bi morala biti.«

Skupaj s kolegom fotografom sta pred dvema letoma pripravila razstavo »Binarno oko narave« na idrijskem mestnem trgu nad kripto. Robert pravi, da bi prirejal več razstav, vendar te poberejo veliko energije, časa, večer pa je tudi problem s primernim prostorom.

Najraje ima športno in koncertno fotografijo, ki imata zaradi drugačnega načina dela poseben čar. Izziv mu je fotografiranje v slabših svetlobnih pogojih, kot je recimo »street« fotografija oz. fotografija mestnega utripa.

Fotografija Robertu pomeni način življenja, v njej se je našel. Fotografiranje je zanj krajšanje časa in čisto veselje. Od ljudi, ki so mu blizu, njegov konjiček zaradi pogoste odsotnosti zahteva veliko mero tolerantnosti, fotografija pa Robertu daje tudi možnost, da drugače gleda na ljudi: »Tudi v zasebnem življenju, ne le izza



■ Peter Kauzer – Zmagi naproti



■ Collin Mcrae – Legenda



■ Fotograf Robert Zabukovec



■ Kovač – Izumirajoča obrt

kamere, znaš oceniti ljudi. Osebnost sem navdušen nad tem, kako so lahko ljudje, ki so na visokih položajih v družbi, izredno sproščeni, preprosti in prijazni.«

Na vprašanje, kaj naredi kvalitetno fotografijo, odgovarja: »Situacija, sama oprema, tudi pogum, ko gre recimo za rally, kjer moraš pristopiti zelo blizu dogajanju. Seveda moraš imeti tudi pravi dan. Dobrega fotografa pa naredi želja po izpopolnjevanju znanja, samoiniciativa in dojemljivost za kritiko, ki jo mora znati prenesti v delo. Fotograf mora biti čisti esteta, na fotografijah morajo biti ljudje všečni.«

Robertu je najtežje fotografirati dogodke, ki naročniku zelo veliko pomenijo, recimo poroke; zelo rad pa dela portretno fotografijo in fotografijo otrok: »Otroci so pristni, niso narejeni, zato je fotografija bolj čustvena, spontana, nedolžna in iskrena.«

Robertu kljub zaposlenosti le ostane tudi nekaj prostega časa. Čim več ga skuša preživeti doma, obišče starše na Dolenjskem, hodi v hribe, odlično kuha, rad bi zopet začel igrati tenis. Prav tako se rad s kolegi fotografi ob kavi zaplete v pogovor o trendih v fotografiji in idejah za prihodnost.

Ko končujeva najin pogovor, Robert pravi: »Pomembno je, da ima vsak človek nekaj, kar je čisto njegovo. Ne le službo, ampak nekaj, kjer najde samega sebe. Konjiček naj bo veselje in ne obveza.« Prijeten in sproščen pogovor pusti vtis, kako mora za dobro fotografijo – ne le fotografiranec, temveč tudi fotograf – imeti karizmo in čut za sočloveka. Robertu ne manjka ne enega ne drugega, o čemer sami od sebe govorijo njegova fotografija in uspehi, ki jih dosega.

POLETNE IGRE HIDRIA 2008

Avtorica:
Helena Pregelj Tušar
Foto:
Robert Zabukovec

Prvo soboto v juliju so v Spodnji Idriji potekale Poletne igre Hidria, tradicionalno srečanje zaposlenih v vseh Hidriinih družbah, družin in krajanov. Udeležba je bila rekordna; preko 4.100 zaposlenim in njihovim družinskim članom so se pridružili tudi drugi obiskovalci, saj je prireditev odprta za širšo javnost. Srečanja se po ocenah organizatorjev vsako leto udeleži preko 5000 ljudi.



■ Tekmovanja je organiziralo Športno društvo Ydria Sclabonica.



■ Hidria teče. Vsako leto v številčnejši zasedbi.



■ S kajaki po Idriji.



■ Zmago na Poletnih igrah Hidria 2008 je slavila Hidria Rotomatika.



■ Hidria na Poletne igre povabi vsa aktivna spodnjeidrijska društva, skupine in posameznike, ki se z veseljem predstavijo na velikem dogodku. Med njimi so bile letos tudi prisrčne spodnjeidrijske mažoretke.



■ Godbeno društvo rudarjev Idrija s solistko, Spodnjeidriječanko Nežo Hladnik in zimzelenimi slovenskimi popevkami - navdušenje poslušalcev je bilo popolno.



■ Tekmovanje v tenisu je potekalo v lepo urejenem športnem parku.



■ Košarkarji so se pomerili v idrijski Modri dvorani.



■ Tekmovalci nabirajo točke za svoje ekipe tudi v zabavnih družabnih igrah.



■ Poletnih iger se posebej veselijo najmlajši.



■ Udeleženci iger iz drugih krajev z zanimanjem spremljajo nastajanje ročno klekljanih idrijskih čipk.



■ Sodelavci Hidrie AET nastopajo tudi v folklorni skupini.



■ Športno društvo Ydria Sclabonica v akciji



■ Zvezda večera Severina

Tanja Žakelj, članica Mountain bike kluba Hidria, svetovna prvakinja v cross countryju

“ FIZIČNO ME JE POŠKODBA USTAVILA, MOTIVACIJSKO NE. ”

Avtorica:

Tadeja Ozebek

Foto:

Robert Zabukovec

Pogovarjali sva se nekaj dni po poškodbi roke, ki ji bo za nekaj časa preprečila treninge, toda Tanja se ne da: »Gotovo naslednja sezona ne bo taka, kot bi bila lahko. Fizično me je poškodba sicer ustavila, motivacijsko pa prav gotovo ne. Računam, da bom na svetovno prvenstvo dobro pripravljena.«

Spregovoriva o začetkih. Tanja se s športom aktivno ukvarja 5 let, od prvega letnika gimnazije. Takrat je bila v ekipi za orientacijski tek najboljša, tako med dekleti

kot med fanti, in profesor Robert Vončina je v njej videl velik potencial. »Pravzaprav je bil prav on tisti, ki je v meni odkril športni talent in me seznanil s trenerjem Dragom Kavčičem iz Črnega Vrha nad Idrijo. Za oboje sem mu zelo hvaležna še danes. Oba, tako Drago kot Robert, pa me spremljata še danes.«

In tako se je začelo. Drago jo je treniral samo prvo sezono, leta 2004, leta 2005 pa je njene treninge prevzel panožni trener Luka Žele. Treningi seveda dependijo od letnega časa, s trenerjem pa je Tanja v stiku tudi preko elektronske pošte. Po njegovih navodilih potem trenira po domačih terenih, pozimi pa se z ekipo odpravijo na priprave tudi v toplejše kraje. Letos so bili v Šibeniku, kjer je bila, poleg trdega dela čez dan, prisotna tudi zabava in druženje ob večerih. »Dobro razumevanje med člani zelo dobro vpliva motivacijsko, prav tako pa se eden od drugega učimo in izmenjujemo mnenja in izkušnje.«

Motivacija je seveda tudi eden predpogojev za dober trening, prav tako kot – ne le trenutno, temveč konstantno – trdo in dobro delo. »Osebnostno moraš biti močan in odločen. Seveda pridejo trenutki, ko bi odnehal. Tu imajo ključno vlogo bližnji z njihovo moralno podporo, seveda pa tudi finančna podpora s strani sponzorjev, brez katere gotovo ne bi šlo, saj je kolesarstvo izredno drag šport.« Sponzor Tanjinega gorskokolesarskega kluba je Hidria. O tem sodelovanju ve Tanja povedati same lepe besede, zelo jim je hvaležna, tako za finančno kot tudi moralno podporo. Najbolj pa k motivaciji pripomorejo dobri

rezultati, s katerimi sponzorjem vsaj deloma povrne njihovo zaupanje. Tanji dobrih rezultatov prav gotovo ne manjka. Že v njeni prvi tekmovalni sezoni, leta 2005, je za Slovenijo s tretjim mestom dosegla prvo medaljo v svoji disciplini; leta 2006 je bila svetovna in evropska mladinska prvakinja. Leta 2007 je prvič tekmovala med mlajšimi članicami, dosegla je osmo mesto na svetovnem prvenstvu, letos pa je v tej kategoriji že postala svetovna prvakinja in evropska viceprvakinja. Ko jo povprašam po najlepših spominih, odgovarja: »Še zmeraj so najlepši spomini na prvo kolajno, na tretje mesto v Livignu, ko je bila pod mano glava pri glavi, navdušenje množice, ki priča o tem, da je Italija res kolesarska dežela. Seveda imam lepe spomine tudi na vse sprejeme, ki so mi jih pripravili v Idriji, Spodnji Idriji in Ledinah.«

Tanja je vesela, da prihaja iz Ledin. Sokrajani jo vedno spremljajo in veliko naredijo sami, tako denimo tudi DVD z njenimi posnetki. Tanji pogosto več kot besede pomenijo dejanja: »Vedno me spremljajo, vedno so z mano in to resnično cenim. V Ledinah mi neka deklica, ko domov prinesem kakšno kolajno, vedno prinese rožico. Prinesla mi jo je tudi zdaj, ko sem prišla iz bolnišnice in mi tako dala vedeti, da je z mano tudi v tistih malo težjih časih. Prav tako sem bila pred kratkim deležna obiska ledinskih gasilk in gasilcev... Vsi so z mano v dobrem in slabem!«

Tanja ni samo odlična kolesarka, temveč je izredno uspešna tudi na drugih področjih svojega življenja. Bila je zlata maturantka idrijske gimnazije, trenutno pa študira



Tanja Žakelj, aktualna svetovna prvakinja v cross countryju, prihaja iz Ledin nad Spodnjo Idrijo. Drobna svetlolaska, ki je kljub energičnosti presenetljivo umirjena, je v svojem življenju in kratki športni karieri dosegla že ogromno.

kemijsko inženirstvo v Ljubljani. Svoje uspehe pripisuje talentu, pridnosti in delu, še vedno pa je seveda popolnoma predana športu. Pri tem jo izredno podpira tudi družina, poleg mame in očeta še sestri Maja in Tadeja.

»Najtežje je, ker sem toliko od doma. Ko toliko časa preživiš drugje, začneš resnično ceniti trenutke, ko si doma,« pripoveduje Tanja in na moje vprašanje o odpovedovanju nadaljuje: »Nimam občutka, da bi se zelo težko odpovedovala. Že prej nisem veliko hodila ven. Šport mi pomeni užitek, vsaka tekma je užitek in v tem bom vztrajala,

dokler bom le lahko. Redni trening mi je dal sposobnost organizacije časa, tako da se najde tudi kakšna prosta urica. Takrat preberem kakšno knjigo, igram sintesajzer in kaj zapojem, zelo rada pa igram tudi nogomet.«

Predvsem na podlagi zadnje izkušnje s poškodovano roko je prišla tudi do svojega življenjskega nazora – kar te ne ubije, te okrepi. Dvajsetletnica, ki ji je kolo najboljši prijatelj, navduši s svojo skromnostjo in preprostostjo. S pridnostjo in delavnostjo je v štirih letih dosegla izjemne uspehe, zato ni dvoma, da jo najboljše šele čaka.





TRETJA NAJŠTEVILNEJŠA EKIPA NA MARATONU FRANJA

Sredi junija se je ekipa kolesark in kolesarjev Hidrie pomerila na največji rekreativni kolesarski prireditvi v Sloveniji, tradicionalnem maratonu Franja ter osvojila 3. mesto za najštevilčnejšo ekipo. V ekipi Hidrie je uspešno nastopilo 79 tekmovalk in tekmovalcev. ■



USPEŠEN NASTOP HIDRIINIH TEKAČEV

13. mednarodnega ljubljanskega maratona, ki je konec oktobra potekal v slovenski prestolnici, se je udeležila številna ekipa Hidrie s predsednikom poslovnega odbora mag. Iztokom Seljakom. Na maratonu, polmaratonu in rekreativnem teku je uspešno nastopilo preko 70 sodelavk in sodelavcev Hidrie. ■



VESTE, DA IMA HIDRIA SVOJO NOGOMETNO EKIPU?

V Hidrii Perles Ekvador poznajo svojevrsten način krepitve pripadnosti zaposlenih podjetju. Že leta 1977 se je skupina sodelavcev in prijateljev, zaposlenih v tedanji Iskri EMEC Ekvador, odločila oblikovati nogometno ekipo. Poglavitni namen ekipe je bil enak namenu današnjih 'team buildingov' – poglobljanje dobrih odnosov med zaposlenimi, s katerimi deliš zmage in poraze. Ekipa dosega zavidljive rezultate, saj so v preteklosti v svoji kategoriji zasedli že najvišja mesta, obenem pa skrbijo tudi za prepoznavnost družbe in blagovne znamke električnih ročnih orodij, ki jih tržijo: Perles. ■



IZ IDRIJE NA TRIGLAV

Skupina planinskih navdušencev se vsako leto odpravi na zahtevno preizkušnjo: pohod iz Idrije na slovenskega očaka – Triglav. Ljubitelji gora, med katerimi je več zaposlenih v Hidrii, so letos na najvišji vrh v Sloveniji stopili v Hidriinih majicah in tako ponesli glas o Hidrii 2864 metrov visoko. ■

120-LETNICA ŠOLSTVA V SPODNJI IDRIJI

Maja letos je Spodnja Idrija pripravila vrsto dogodkov ob 120-letnici državnega šolstva v kraju, med njimi svečano akademijo, na kateri je zbrane nagovoril tudi mag. Iztok Seljak, predsednik krajevne skupnosti Spodnja Idrija in predsednik poslovnega odbora Hidrie ter nekdanji učenec spodnjeidrijske osnovne šole. Jubileju je bila posvečena tudi knjiga Radka Veharja, pomočnika ravnateljice šole, o zgodovini šolstva v Spodnji Idriji, katere izid je omogočila Hidria. ■



NARAVOSLOVNI TABOR NA PLANINI RAZOR V TOLMINSKEM HRIBOVJU

Ob začetku šolskega leta je Osnovna šola Idrija za učence 6. in 7. razreda organizirala naravoslovni tabor na planini Razor v Tolminskem hribovju. Tabora so se udeležili učenci, ki so v lanskem šolskem letu pokazali močnejše potenciale znanja na naravoslovnem področju.

V okviru naravoslovnega tabora so si učenci v Tolminu ogledali družbo Hidria AET in Hidria Inštitut za avtomobilsko industrijo, glavne aktivnosti naravoslovnega tabora pa so potekale na planini Razor, kjer so mladi raziskovalci spoznavali in poglobljali znanje o kamninski sestavi Zemlje, proučevali prst in vreme. ■



GENERALNO POKROVITELJSTVO GODBE SE NADALJUJE

Predsednik upravnega odbora Hidrie Edvard Svetlik je na poletnem koncertu Godbenega društva rudarjev Idrija predsedniku društva Tomažu Venclju in članom idrijske godbe izročil pogodbo o generalnem pokroviteljstvu, s katero se Hidria zavezuje, da bo društvu – tako kot med letoma 2002 in 2007 – stala ob strani tudi v prihodnjih petih letih. Poleg finančnih sredstev, ki jih godba namenja predvsem nakupu novih inštrumentov, bo Hidria tudi v prihodnje omogočala dodatno izobraževanje mladih talentiranih članov godbe. ■



ZBIRAMO SREDSTVA ZA GLASBENE TALENTE



Hidria je pred letom dni podarila v akciji zbrana sredstva šestim mladim godbenikom, članom Godbenega društva rudarjev Idrija. Zanimalo nas je, kako so unovčili donacijo in ugotovili, da je vseh šest mladih talentov po letu dni bogatejših – bodisi za nove izkušnje, bodisi za nova glasbila.

Jani Kenk, rog

»Stari rog, s katerim sem preživel vsa leta Nižje glasbene šole in odigral z njim številne koncerte na šoli, koncerte z Godbenim društvom rudarjev Idrija ter nastopil na številnih tekmovanjih, se je ob mojem pričetku šolanja na Srednji glasbeni in baletni šoli v Ljubljani moral umakniti

novemu. Po dolgih letih sodelovanja se je najina pot razšla, stari rog je dobil novega lastnika v nadobudnem rogistu iz Niša. Sam pa sem po nasvetu svojega profesorja g. Tomca dobil "novega kolega" – rog znamke Cornford iz Nemčije, specialni kovček zanj pa kar iz Brazilije. Z donacijo, ki sem jo prejel od korporacije Hidria, sem pokril petino kupnine. Z novim rogom mi bo omogočeno kakovostno igranje ter seveda tudi doseganje zahtevanih višin tonov.«

Špela Flajšaker, flavta: »Med obiskovanjem ur pri prof. Cvetu Kobalu sem spoznala malce drugačen način poučevanja, kot sem ga bila vajena prej.

Prof. Cveto je odprte narave, dober sogovornik in odličen profesor. S skupnimi močmi bova prispela do zadanega cilja: izbrane in naštudirane skladbe 'Rhapsody for flute', ki jo boste lahko slišali na novoletnih koncertih Godbenega društva rudarjev Idrija. Zahvaljujem se Hidrii, ki mi je z donacijo omogočila izobraževanje.«

Rok Šinkovec, tuba: »S pomočjo Hidrie sem se udeležil osemdnevne poletne šole 'Canford Summer School of Music' v Veliki Britaniji, kjer sem igral v simfonično-pihalni zasedbi. Spoznal sem aktualen svetovni repertoar, odlične inštrumentaliste in dirigente, dobil nove orkestrske izkušnje ter rahlo spoznal tudi dirigiranje! Spoznal sem tudi izvrstnega dirigenta in tubista Marka Herona, s katerim sva imela še dodatne učne ure tube. V veliko čast mi je tudi, da sem lahko igral pod dirigentsko paličico legende Tima Reynisha!«

Blaž Dežela, bas klarinet:

»Pred nekaj meseci sem prvič prijel v roke svoj novi bas

klarinet, ki sem si ga na moji glasbeni poti vedno želel. S tem čudovitim inštrumentom ter njegovim posebnim zvokom sem se prvič srečal pred približno tremi leti v glasbeni šoli. Od takrat je bilo igranje bas klarineta v godbi moja največja želja. Z donacijo korporacije Hidria ter Godbenega društva rudarjev Idrija se mi je ta želja pred nekaj meseci tudi uresničila. Zelo sem vesel in ponosen, da mi je dana čast, da lahko igram kot prvi bas klarinetist v godbi.«

Jernej Albreht, klarinet:

»Vedno, ko po dolgem času uporabim starejši klarinet opažam, kakšna velika sprememba je igrati na inštrument, star le nekaj mesecev. Zavedal sem se, da bom za nadaljnje šolanje potreboval kvalitetnejši inštrument. Ker pa novi in inštrumenti visokega ranga niso poceni, mi je donacija Hidrie prišla še kako prav. Tudi če imaš znanje, primerne pripomočka za izražanje znanja pa ne, ti znanje bolj malo koristi. Z novim klarinetom sem več kot zadovoljen, saj se



DRUŽBENA ODGOVORNOST – TEMA HIDRIINEGA KOLEDARJA ZA LETO 2009

Temeljna vrednota Hidrie – odgovornost – bo rdeča nit komuniciranja v prihodnjem letu, zato je na ustvarjalen način predstavljena tudi na koledarju Hidrie za leto 2009. Hidria na koledarju predstavlja »prvake« med inovativnimi izdelki, ki najbolj učinkovito prispevajo k varovanju okolja. Pravzaprav jih predstavljajo glasbeni talenti, članice in člani Godbenega društva rudarjev Idrija, najstarejše godbe v Evropi, ki že vrsto let deluje pod generalnim pokroviteljstvom Hidrie. ■

odzove na moje ukaze in tako skupaj uživava v neskončnih taktih glasbe. Še enkrat bi se zahvalil korporaciji Hidria, da mladih glasbenikov in drugih umetnikov ne spodbuja le z besedami, pač pa tudi s konkretnimi dejanji. Hvala!»

Blaž Ogrič, rog: »Že šesto leto obiskujem glasbeno šolo. Do letošnjega leta mi je rog posojala Glasbena šola Idrija, letos pa sem, tudi s pomočjo donatorjev, kupil novega. Nujno sem ga potreboval, saj mi je prejšnji služil predvsem za vadbo doma, medtem ko za nastope in tekmovanja, zaradi nepravilnega zvoka, ni bil več primeren. Novi rog je vrhunske kvalitete, znamke Alexander Mainz, s katerim sem letos že dosegel lep uspeh na tekmovanju. Ker je nakup takega inštrumenta velik finančni zalogaj, sem iskreno hvaležen za prispevek, ki mi ga je namenila Hidria.«

Tudi letos zbiramo sredstva za razvoj glasbenih talentov. Sredstva bomo zbirali ob novoletnem sprejemu Hidrie, v akciji pa se nam lahko pridružite vsi, ki bi želeli na ta način uresničevati sanje mladih talentiranih ljudi.

Sredstva za razvoj mladih glasbenih talentov lahko nakažete na račun Rotary Cluba Idrija, št. SI56 0510 0801 1919 449 pri ABANKI VIPA d. d., namen nakazila »donacija za glasbene talente«.

Hidria in Kendov dvorec bosta tudi v letošnji sezoni sponzorja Mednarodnih koncertov komorne glasbe na gradu Gewerkenegg v Idriji, ki jih pod umetniškim vodstvom red. prof. Cveta Kobala in v sodelovanju z društvom Spectrum organizirata Javni sklad za kulturne dejavnosti – območna izpostava Idrija in Krajevna skupnost Idrija. Na prvih treh koncertih v novembru in decembru so nastopili: Luisa Sello – flauta in Carlo Corazza – klavir, Marko Feri – kitara ter Volodja Balžalorsky – violina in Flavio Cucchi – kitara. ■



POLONA GANTAR IN VINCENT PISLAR Z DELI OLIVERJA MESSIAENA

Francoski kulturni inštitut Charles Nodier, ki deluje v okviru francoskega veleposlaništva v Ljubljani, je v sodelovanju z Radiem Slovenija maja 2008 organiziral ciklus prireditev, imenovanih Slovensko-francoska pomlad, ob predaji predsedovanja EU Slovenije Franciji. V sklopu prireditev sta se na odličnem koncertu v frančiškanski cerkvi v Ljubljani z deli sodobnega francoskega skladatelja Oliverja Messiaena predstavila organistka Polona Gantar in baritonist Vincent Pislar. Hidria je koncert podprla s sponzorskimi sredstvi. ■





PEVSKI ZBOR DR. FRANČIŠEK LAMPE V ESSNU

Mešani pevski zbor dr. Francišek Lampe iz Črnega Vrha nad Idrijo, ki ga vodi sodelavka Hidrie Katja Bajec Felc, je maja letos gostoval v nemškem Essnu na srečanju slovenskih pevskih zborov iz Nemčije, Francije, Belgije, Nizozemske in Slovenije. Gostovanja zbora, v katerem prepeva več zaposlenih v Hidrii, je podprla korporacija Hidria. ■

RAZSTAVA LIKOVNIH DEL 'STARA VERA'

Ob jesenskem enakonočju, 23. septembra, so v Idriji odprli razstavo 'Stara vera – slovansko izročilo'. Likovni ustvarjalci so mitološko motiviko izrazili v svojih priljubljenih tehnikah in v različne likovne materiale vtisnili svojo mitološko zavest. Razstavo likovnih del je s sponzorskimi sredstvi podprla Hidria. »Zahvaljujem se za vaš prispevek, s katerim ste omogočili otvoritev razstave 'Stara vera' v Galeriji Idrija. Razstava je končana, ostaja pa lep spomin, zahvaljujoč tudi vam!« je povedala soorganizatorica in ena od sodelujočih razstavljavk Irma Gnezda. ■



»OD SRCA ZA SRCE«

Rotary Club Idrija, ki združuje 24 članov, med njimi tudi več vodilnih sodelavcev Hidrie, letos praznuje 10. obletnico delovanja. Prvo desetletje uspešnega delovanja je 25. oktobra sklenil z jubilejnim dobrotelnim koncertom v Idriji, ob katerem je s pomočjo sponzorjev in obiskovalcev koncerta uspešno zbral sredstva za 26.000 evrov vreden profesionalni defibrilator, ki ga je podaril službi nujne medicinske pomoči v Zdravstvenem domu Idrija. Koncert, ki ga je Rotary Club Idrija poimenoval »Od srca za srce«, je na odru združil odlične glasbenike: Godbeno društvo rudarjev Idrija pod vodstvom Domna Prezlja ter soliste: Mira Božiča – ustna harmonika, Andrejo Štucin – sopran, Marka Hatlaka – harmonika in Aleša Hadalina – vokal. ■

NEMŠKO-SLOVENSKE GOSPODARSKE VEZI

Hidria je kot pokrovitelj in članica Nemško-slovenske gospodarske zbornice sodelovala na dogodku Združenja Manager in Nemško-slovenske gospodarske zbornice »Prognoze za nemško gospodarstvo do leta 2020«. Na dogodku je sodeloval predsednik poslovnega odbora Hidrie mag. Iztok Seljak, svojo študijo in sedanja dogajanja na finančnih trgih predstavil dr. Schneider, strateg iz Deutsche Bank. Dogodek je bil odlična priložnost za izmenjavo izkušenj, novo vrhunsko strokovno znanje iz prve roke, mreženje in utrjevanje sodelovanja.

SODELOVANJE PRI SLOVENSKI AKADEMIJI ZA MANAGEMENT

Hidria se je letos pridružila novoustanovljeni Slovenski akademiji za management, ki bo izdajala mednarodno znanstveno revijo 'Dynamic Relationships Management Journal', strokovno slovensko revijo, usmerjeno v domačo prakso managementa, mednarodne posvete o organizacijski kulturi družb ter druge projekte.

Na Kendovem dvorcu že diši po praznikih

BLIŽAJO SE NAJLEPŠI PRAZNIČNI DNEVI LETA.

Nanje se pripravljajo tudi na Kendovem dvorcu, kjer se v prvih decembrskih dneh že čuti prihajajoče praznike. Ob vstopu v dvorec goste pozdravi vonj po sveže pečenih piškotih in medenjaki. V vseh prostorih prijetno diši, izjemnega vzdušja pa ne ustvarjata le praznični vonj in toplota, temveč tudi prijazno in vedno nasmejana osebje.

Avtorica:

Tadeja Ozebek

Foto:

Robert Zabukovec



December, mesec radostnega razpoloženja in druženja ob prazničnih dobrotah, je na Kendovem dvorcu resnično poseben. Iskrice veselja in igrivosti zaprasketajo že kmalu v začetku meseca, ko dvorec vsako leto obišče sveti Miklavž. Po obdaritvi otrok v cerkvi se s spremstvom angelov in parkljev oglasi tudi na dvorcu, kjer vsem prisotnim podari posebej izdelane Kendove parklje. Za tuje goste je to še posebej zanimivo doživetje, saj v tujini Miklavža ne praznujejo na tak način.

Miklavževa prisotnost na dvorcu pa se ne konča z njegovim obiskom, saj je prvi teden v decembru že tradicionalno rezerviran za Miklavžev dobrodelni ples, letos že desetič. Z zbranimi sredstvi pomoči potrebnim prinese kanček sreče v prazničnih dneh. Vsako leto v Miklavževem tednu na Kendov dvorec povabijo vse, ki so bili v preteklih letih deležni dobrodelne pomoči. Povabilu se vedno zelo radi odzovejo.

Praznično in pravljичno vzdušje, ki se začne z Miklavževim prihodom, se nato v okrašeni hiši, polni adventnih venčkov in aranžmajev, nadaljuje vse do božičnih praznikov in silvestrovanja – letos ga prirejajo že petnajstič. Na Kendovem dvorcu silvestrujejo predvsem gostje iz tujine, ki so bili pravljичnega praznovanja deležni že pred leti in se vedno znova radi vračajo k praznično pogrnjeni mizi. Z mnogimi prižganimi lučkami in svečkami, z vonjem svežega borovja in smrečja, s katerim je okrašena hiša, s Kendovimi dobrotami in dobro glasbo, pričarajo gostom nepozaben začetek novega leta.

Decembrski prazniki so na Kendovem dvorcu resnično nepozabni...



Ustavimo se
za trenutek
in zaprimo oči;
Prihaja čarobni
čas...

Vesel božič in
sreče polno
novo leto 2009!

Ivi in Eva Svetlik in
ekipa Kendovega
dvorca



						AVTOR: MATJAŽ HLADNIK	ŽOLCA, HLADETINA	PREJA V VEČ NAVOJIH	OGRAJEN PROSTOR ZA ŽIVINO	STAREJŠI ČLAN	TOMO ČESEN	BIKOV GLAS	ŠOLSKO OVREDNOTENJE ZNANJA	INDIJSKI ASKET IN ČAROVNIK	
						ZGORNJA VEJICA, OPUŠČAJ									
						KOŽNA BOLEZEN Z IZPUŠČAJI									
						POLJSKI DELAVEC							NOGOMETNI TRENER (MATJAŽ) VZDRŽEN ČLOVEK		
						ZELO HITER PES								NIKELJ IZCEDEK IZ KAVČUKOVCA	
	ZLITINA ALUMINJA, BAKRA, MANGANA IN MAGNEZIJA	JAMA ZA KOPANJE ILOVICE	OČKA	ZATEMNITEV SONCA ALI LUNE	PREBIVALKE IRSKE ANTON AŠKERC			VODNIK OSLA OTIS REDDING							
EKSTREMIST, SKRAJNEŽ															
TOMAŽ LAJEVEC							ZARJA, ZORA JAPONSKI VULKAN			LETNI GOZDNI POSEK OPERNI SPEV			JUŽNO-AMERIŠKA KAČA VELIKANKA MOŠKO VRHNJE OBLAČILO BREZ ROKAVOV		
KLJUKICA ZA RIBOLOV					DEL, DELEŽ PREPROST RADIO Z ENO ELEKTRONKO			PRID	GL. MESTO GRČIJE LEDVICE						
NEPROFESIONALLEC					ZVIŠAN TON A ALFI NIPIČ			CERKVENI PEVSKI ZBOR MATJAŽ TANKO		POGANJEK, CIMA LIDIJA OSTERC					
POMOČ: ASO SAN, AVDION, ISA, VADI	LOJZE KRAJNČAN JOSIP ??? ALEKSANDROV			NADALJEVANJE GESLA STRAVINSKI											
KRAVJI GLAS			NADALJEVANJE GESLA ALOJZ GRADNIK										OLEG VIDOV NEKDANJI RUSKI VLADAR		
LETOVIŠČE V ISTRI				IGRALKA RINA ROBERT ALTMAN			ITALIJAN, IGRALKA MIRANDA OTTO ENDER			AMERIŠKA TV DRUŽBA VITOMIL ZUPAN					
STROGOST, NEPOPUSTLJIVOST									SUHA STRUGA V PUŠČAVI						
NICK NOLTE		TELESNA POŠKODBA					ELEKTRO-PODJETJE VIZLAKAH			ZMES PLINOV, KI JO DIHAMO					

Zahvaljujemo se vsem bralkam in bralcem časopisa Hidria, ki ste nam poslali kupone z geslom nagradne križanke, ki je bila objavljena v 14. številki.

Pravilno geslo nagradne križanke v 14. številki časopisa se glasi: LJUDJE USPEHOV IN VREDNOT. In kdo je imel tokrat največ sreče pri žrebu?

Boris Leskovec iz Idrije prejme glavno nagrado Kendovega dvorca, ki bralcu poklanja večerjo za dve osebi. Nagrajenec lahko nagrado izkoristi do februarja 2009 z obvezno predhodno najavo na telefonski številki: 05 37 25 100.

Praktične nagrade prejmejo:
Betka Mlinar iz Godoviča,
Bernarda Lukančič iz Žirov,
Mirko Vehar iz Spodnje Idrije,
Karlo Pellis iz Idrije,
Lucijan Pirih iz Dolenje Trebuše in
Tanja Vincelj iz Portoroža.

Nagrade bomo poslali po pošti. Vsem nagrajenkam in nagrajencem iskreno čestitamo!

Bralki ali bralcu, ki bo do 15. februarja 2009 poslal priloženi kupon s pravilnim geslom tokratne nagradne križanke na naslov: Hidria d.o.o., Spodnja Kanomlja 23, 5281 Spodnja Idrija s pripisom: za nagradno križanko, bo Kendov dvorec prav tako podaril večerjo za dve osebi. Šestim izžrebanim srečnežem pa bomo poslali praktične nagrade.

KUPON 15



Ime in priimek: _____
 Naslov: _____
 Pošta in poštna številka: _____
 Davčna številka: _____

Rešitev križanke:

Odgovore pošljite do 15. februarja 2009 na naslov: Hidria d.o.o., Spodnja Kanomlja 23, Spodnja Idrija s pripisom »Za časopis Hidria«.



Želite brezplačno prejemati časopis Hidria?

Časopis Hidria brezplačno prejemajo vsi zaposleni v Hidriinih družbah ter vsa gospodinjstva v idrijski občini. Radi ga prebirajo tudi naši poslovni partnerji. Če časopisa še ne prejemate, bi ga pa v bodoče želeli, izpolnite spodnji obrazec in ga pošljite na naslov: Hidria d.o.o., Spodnja Kanomlja 23, 5281 Spodnja Idrija, s pripisom »Za časopis Hidria«.

Želim, da mi naslednje številke časopisa Hidria brezplačno pošiljate na spodnji naslov:

Ime in priimek: _____

Podjetje: _____

Naslov (domači ali službeni): _____

Pošta in poštna številka: _____

Podpis: _____

Vaše mnenje o časopisu Hidria:

Hidria d.o.o. bo podatke uporabljala izključno za pošiljanje časopisa Hidria.

Časopis Hidria izdaja: Hidria d.o.o., Nazorjeva 6, 1000 Ljubljana, podružnica: Spodnja Kanomlja 23, 5281 Spodnja Idrija.

Časopis brezplačno prejemajo vsi zaposleni v družbah korporacije Hidria, vsa gospodinjstva v občini Idrija, poslovni partnerji, študenti. Če želite brezplačno prejemati naslednje številke časopisa Hidria, na naslov uredništva pošljite izpolnjen zgornji kupon.

Glavna in odgovorna urednica: Helena Pregelj Tušar, direktorica korporativnega komuniciranja (helena.tusar@hidria.com)

Uredniški odbor: Tanja Kenda, Tanja Mohorič, mag. Boštjan Tušar, Robert Zabukovec

Urednik fotografije: Robert Zabukovec

Fotografija na naslovnici: Inovacija leta: aksialni ventilator z valovito geometrijo (foto: Robert Zabukovec)

Naslov uredništva: Spodnja Kanomlja 23, 5281 Spodnja Idrija, Slovenija
T: +386 5 37 56 457
F: +386 5 37 56 470

Spletni naslov: www.hidria.com

Na spletnih straneh Hidrie najdete vse dosedanje številke časopisa Hidria.

Oblikovanje: Gorazd Rovina /vizualgrif d.o.o./

Tisk: Tiskarna MONDGRAFIKA

Naklada: 8.000 izvodov

ZIMSKE IGRE

25. januarja 2009

Sodelavke in sodelavce
Hidrie ter vaše družine
vabimo na Zimske igre
Hidria 2009.



Spoštovane sodelavke, spoštovani sodelavci Hidrie,
vsem vam, vašim družinam ter vsem bralkam in bralcem časopisa Hidria
želimo lepe praznike v krogu najbližjih ter zdravja, sreče in uspehov
v novem letu 2009!

Vodstvo in sodelavci korporacije





Ljudje uspehov in vrednot



**Odgovornost. Znanje in kompetentnost.
Inovativnost. Urejenost.**

hidria.com www.hidria.com www.hidria.com www.hidria.com
www.hidria.com www.hidria.com www.hidria.com www.hidria.com
www.hidria.com www.hidria.com **www.hidria.com** www.hidria.com